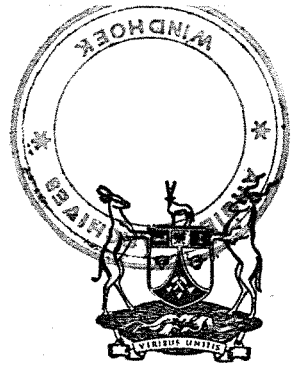


wysig

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.

OFFICIAL GAZETTE



UITGAWE OP GESAG.

OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c

Woensdag 1 Mei 1968

WINDHOEK

Wednesday 1 May 1968

No. 2881

INHOUD

CONTENTS

Bladsy/Page

PROKLAMASIES:

- No. 27 Grootpad, Distrik Maltahöhe: Proklamering van
No. 28 Distrikspad, Distrik Tsumeb: Proklamering van

PROCLAMATIONS:

- Main Road, District Maltahöhe: Proclamation of . . . 747
District Road, District Tsumeb: Proclamation of . . . 748

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 60 Jagregulasies vir 1968
No. 61 Spesiale Hof vir die Verhoor van Inkomstebe-
lastingappèlle: Aanstelling van Griffier
No. 62 Pakketpostariewe na Ander Lande: Wysiging
No. 63 Tsumeb: Voorgestelde Omsetting van Dorpsbe-
stuur Tsumeb in 'n Munisipaliteit
No. R.484 (Republiek) Wet op die Onderdrukking van
Kommunisme, 1950: Kennisgewing ingevolge
Artikel 10 *Quin*
No. 498 (Republiek) Ongewenste Publikasies en Voor-
werpe — Wysiging van Lys
No. 499 (Republiek) Ongewenste Publikasies en Voor-
werpe — Wysiging van Lys
No. 500 (Republiek) Ongewenste Publikasies en Voor-
werpe — Lys No. A.70
No. 501 (Republiek) Onweloweglike en Aanstootlike
Goedere — Lys No. B.66
No. 503 (Republiek) Wet op die Onderdrukking van
Kommunisme 1950: Persone Verbied om Byeen-
komste by te Woon
No. R.521 (Republiek) Wet op Standaarde 1962: Regula-
sies van die S.A. Buro vir Standaarde
No. R.548 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy-
siging van Regulasies (No. MR/15)
No. R.549 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy-
siging van Regulasies (No. MR/16)
No. R.562 (Republiek) Wysiging van die Regulasies vir
die Suid-Afrikaanse Polisie
No. R.565 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy-
siging van Bylae No. 3 (No. 3/145)
No. R.577 (Republiek) S.A. Spoorweë: Personeelregulasies:
Wysigingslys
No. 579 (Republiek) Ongewenste Publikasies en Voor-
werpe: Lys No. A.71
No. 580 (Republiek) Ongewenste Publikasies en Voor-
werpe: Wysiging van Lys
No. 581 (Republiek) Onbetaamlike, Onweloweglike en
Aanstootlike Goedere — Lys No. C50
No. 582 (Republiek) Onbetaamlike, Onweloweglike en
Aanstootlike Goedere — Lys No. B.67
No. R.591 (Republiek) Staatsdiensregulasies: Wysiging . .
No. R.650 (Republiek) Deviesebeheerregulasies 1961: Wy-
siging

GOVERNMENT NOTICES:

- Hunting Regulations for 1968 748
Special Court for the Hearing of Income Tax Appeals:
Appointment of Registrar 749
Parcel Post Rates to Other Countries: Amendment . . 749
Tsumeb: Proposed Conversion of the Village Manage-
ment Board into a Municipality 749

(Republic) Suppression of Communism Act, 1950:
Notice in terms of Section 10 *Quin* 750
(Republic) Undesirable Publications and Objects —
Amendment of List 750
(Republic) Undesirable Publications and Objects —
Amendment of List 750
(Republic) Undesirable Publications and Objects —
List No. A.70 751
(Republic) Indecent, Obscene and Objectionable Goods
— List No. B.66 751

(Republic) Suppression of Communism Act, 1950:
Persons Prohibited from Attending Gatherings . . . 751
(Republic) Standards Act, 1962: Regulations of the
S.A. Bureau of Standards 752
(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment
of Regulations (No. MR/15) 753
(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment
of Regulations (No. MR/16) 753
(Republic) Amendment of the Regulations for the
South African Police 753
(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment
of Schedule No. 3 (No. 3/145) 755
(Republic) S.A. Railways: Staff Regulations: Schedule
of Amendment 756
(Republic) Undesirable Publications and Objects —
List No. A.71 756
(Republic) Undesirable Publications and Objects —
Amendment of List 757
(Republic) Indecent, Obscene and Objectionable Goods
— List No. C.50 757
(Republic) Indecent, Obscene and Objectionable Goods
— List No. B.67 757
(Republic) Public Service Regulations: Amendment . . 758
(Republic) Exchange Control Regulations, 1961:
Amendment 758

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

No. 62	Mynwese: Toekenning van Alleenregte . . .
No. 63	Mynwese: Toekenning van Alleenregte . . .
No. 64	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Warmbad
No. 65	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Walvisbaai
No. 66	Dorp Hentiesbaai: Voorgestelde Wysiging van Algemene Plan
No. 221	(Republiek) Bouverenigingsopgawe — Februarie 1968

ADVERTENSIES:

Boedelkennisgewing ens.

GENERAL NOTICES:

Mines: Granting of Exclusive Rights	758
Mines: Granting of Exclusive Rights	759
Mines: Withdrawal from Pegging: District Warmbad	759
Mines: Withdrawal from Pegging: District Walvis Bay	759
Township of Henties Bay: Proposed Amendment of General Plan	759
(Republic) Building Societies Return — February, 1968	760

ADVERTISEMENTS:

Estate Notices etc.	761
-----------------------------	-----

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

27 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Maltahöhe soos beskryf in bylae I hiervan gesluit word en die pad beskryf in bylae II 'n nuwe gedeelte van grootpad 37 word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 28ste dag van Maart 1968.

W. C. DU PLESSIS,
Administrateur

BYLAE I.

<i>Beskrywing van pad:</i>	<i>Geslote gedeelte:</i>
Die pad beskryf as grootpad 37 in bylae II van Proklamasie 36 van 1953.	Van 'n punt op grootpad 31 op die plaas Gedeelte A van Maltahöhe-dorp en -dorpsgrond 35 algemeen weswaarts langs die noordelike oewer van die Hudaprivier oor die plase Gedeelte A van Maltahöhe-dorp en -dorpsgrond 35, Daweb 43 en Gedeelte A van Daweb 43 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.

BYLAE II.

Nuwe gedeelte van grootpad 37:

Van 'n punt op grootpad 31 op die plaas Gedeelte A van Daweb 43 algemeen noordweswaarts oor die plase Gedeelte A van Daweb 43 en Daweb 43 tot waar dit aansluit by grootpad 37 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 27 of 1968.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in the Maltahöhe district as described in schedule I hereto shall be closed and the road described in schedule II shall be a new portion of main road 37.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 28th day of March, 1968.

W. C. DU PLESSIS,
Administrator

SCHEDULE I.

<i>Description of road:</i>	<i>Portion closed:</i>
The road described as main road 37 in schedule II of Proclamation 36 of 1953.	From a point on main road 31 on the farm Portion A of Maltahöhe Town and Townlands 35 generally westwards along the northern bank of the Hudap river across the farms Portion A of Maltahöhe Town and Townlands 35, Daweb 43 and Portion A of Daweb 43 to a point on the last-mentioned farm.

SCHEDULE II.

New portion of main road 37:

From a point on main road 31 on the farm Portion A of Daweb 43 generally north-westwards across the farms Portion A of Daweb 43 and Daweb 43 to where it connects with main road 37 at a point on the last-mentioned farm.

No. 28 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Tsumeb soos beskryf in bylae I hiervan gesluit word en die pad beskryf in bylae II 'n nuwe gedeelte van distrikspad 3004 word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 28ste dag van Maart 1968.

W. C. DU PLESSIS,
Administrateur

BYLAE I.

Beskrywing van pad: *Geslote gedeelte:*
Die pad beskryf as distrikspad 3004 in bylae III van Proklamasie 13 van 1954. Van 'n punt op ou hoofpad 1, seksie 10, op die plaas Omaparara 864 algemeen noord-noordweswaarts oor die plase Omaparara 864, Hugeland 866 en Leeupos 930 tot by 'n punt naby die opstal op laasgenoemde plaas.

BYLAE II.

Nuwe gedeelte van distrikspad 3004:

Van 'n punt op die nuwe hoofpad 1, seksie 10, op die plaas Leeupos 930 algemeen oos-noordooswaarts oor die plaas Leeupos 930 tot waar dit aansluit by die bestaande distrikspad 3004 by 'n punt naby die opstal op genoemde plaas.

No. 28 of 1968.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in the Tsumeb district as described in schedule I hereto shall be closed and the road described in schedule II shall be a new portion of district road 3004.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 28th day of March, 1968.

W. C. DU PLESSIS,
Administrator

SCHEDULE I.

Description of road: *Portion closed:*
The road described as district road 3004 in schedule III of Proclamation 13 of 1954. **From a point on the old Trunk Road 1, section 10, on the farm Omaparara 864 generally north-north-westwards across the farms Omaparara 864, Hugeland 866 and Leeupos 930 to a point near the homestead on the last-mentioned farm.**

SCHEDULE II.

New portion of district road 3004:

From a point on the new trunk road 1, section 10, on the farm Leeupos 930 generally east-north-eastwards across the farm Leeupos 930 to where it connects with the existing district road 3004 at a point near the homestead on the said farm.

Goewermentskennisgewings.

Government Notices.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 60.]

[1 Mei 1968

JAGREGULASIES VIR 1968.

Dit behaag die Administrateur om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967), sy goedkeuring te heg aan die volgende regulasies betreffende die jag van wild gedurende die tydperk 1 Mei 1968 tot 30 April 1969:—

1. Die tydperk waarin dit wettig sal wees om wild, buiten spesiaal beskermde en beskermde wild kragtens lisensie en onderhewig aan die bepalings van bogenoemde ordonnansie en hierdie regulasies te jag, strek vanaf 1 Junie 1968 tot 31 Julie 1968.
2. Die skriftelike toestemming van die eienaar of bewoner van die plaas waarop gejag word, moet getoon word alvorens 'n jaglisensie aan enigen uitgereik word.

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 60.]

[1 May 1968

HUNTING REGULATIONS FOR 1968.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section 4 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967), to approve of the following regulations on the hunting of game during the period from the 1st May, 1968, to the 30th April, 1969:—

1. The period in which it will be lawful to hunt game, other than specially protected and protected game, under licence and subject to the provisions of the aforementioned ordinance and these regulations shall be from the 1st June, 1968, to the 31st July, 1968.
2. The written permission of the owner of the land where a hunt is to take place, shall be produced before any hunting licence is issued to any person.

3. Roofvoëls wat as beskermde wild geklassifiseer is en wat op die werf skade aanrig kan gedurende die tydperk 1 Mei 1968 tot 30 April 1969 vryelik gejag word.

Hierdie regulasies tree op 1 Mei 1968 in werking.

No. 61.]

[1 Mei 1968

AANSTELLING VAN GRIFFIER — SPESIALE HOF VIR DIE VERHOOR VAN INKOMSTEBELASTING-APPËLLE.

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat mnr. Raymond Charles Patrick Langley as Griffier van die spesiale hof vir die verhoor van inkomstebelastingappëlle vir die Gebied Suidwes-Afrika aangestel is vir die tydperk van die 20ste dag van Junie 1968 tot voltooiing van die verhoor van die sake wat voor die gemelde hof gebring word.

No. 62.]

[1 Mei 1968

Dit behaag die Administrateur om kragtens subartikel (1) van artikel 3 van die Posordonnansie (Ordonnansie 30 van 1963) sy goedkeuring te heg, met ingang van die datum van plasing van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant*, aan die onderstaande wysigings wat deur die Direkteur van Pos- en Telegraafwese gemaak is tot die pakketpostariewe vir pakkette gepos in Suidwes-Afrika vir ander lande, soos afgekondig in Bylae C van Goewermentskennisgewing 20 van 14 Februarie 1961 soos gewysig.

Land van Bestemming	Posgeld op Pakkette wat as volg weeg		
	Tot 2 lb.	Oor 2 lb. Tot 7 lb.	Oor 7 lb. Tot 11 lb.
	R c	R c	R c
Barbados	1.07	1.83	2.85
België	0.87	1.51	2.28
Sentraal-Afrika-Republiek	1.20	1.95	2.91
Tsaad, Republiek van	1.20	1.95	2.91
Luxemburg	0.90	1.54	2.30
Mali, Republiek van	1.15	1.88	2.80
Senegal, Republiek van	0.90	1.64	2.57
Bo-Volta	1.18	1.91	2.85

No. 63.]

[1 Mei 1968

DORPSBESTUURSGBIED TSUMEB.

Ingevolge die bepalings van artikel 12 van die Municipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) word kennis hierby gegee dat die Administrateur voornemens is om die bevoegdheid hom verleen by artikel 7 (1) (a) van voormelde Ordonnansie uit te oefen deur 'n munisipaliteit ten opsigte van die huidige Dorpsbestuursgebied van Tsumeb soos omskryf in die bylae tot Proklamasie 26 van 1949 in te stel.

As daar binne een maand na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing geen voldoende rede aangevoer word waarom die bevoegdheid wat na voorneme uitgeoefen gaan word, nie uitgeoefen behoort te word nie, sal die Administrateur sodanige bevoegdheid uitoefen.

3. Birds of prey, classified as game, which do damage on farm yards, may be hunted freely in the period 1st May, 1968, to the 30th April, 1969.

These regulations shall take effect on the 1st May, 1968.

No. 61.]

[1 May 1968

APPOINTMENT OF REGISTRAR — SPECIAL COURT FOR THE HEARING OF INCOME TAX APPEALS.

It is hereby notified for general information that Mr. Raymond Charles Patrick Langley has been appointed as the Registrar of the special court for the hearing of income tax appeals for the Territory of South West Africa for the period 20th day of June 1968 until completion of the hearing of the cases brought before the said court.

No. 62.]

[1 May 1968

The Administrator has been pleased in terms of subsection (1) of section 3 of the Post Office Ordinance (Ordinance 30 of 1963) to approve with effect from the date of publication of this notice in the *Official Gazette*, of the following amendments made by the Director of Posts and Telegraphs to the parcel post rates for parcels posted in South West Africa to other countries, as published in Schedule C of Government Notice 20 of 14 February 1961 as amended.

Country of Destination	Rates of Postage for a parcel weighing:		
	Up to 2 lb.	Above 2 lb. up to 7 lb.	Above 7 lb. up to 11 lb.
	R c	R c	R c
Barbados	1.07	1.83	2.85
Belgium	0.87	1.51	2.28
Central African Republic	1.20	1.95	2.91
Chad, Republic of	1.20	1.95	2.91
Luxembourg	0.90	1.54	2.30
Mali, Republic of	1.15	1.88	2.80
Senegal, Republic of	0.90	1.64	2.57
Upper Volta	1.18	1.91	2.85

No. 63.]

[1 May 1968

VILLAGE MANAGEMENT BOARD AREA TSUMEB.

In terms of the provisions of section 12 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) notice is hereby given that the Administrator intends to exercise the power conferred upon him by section 7 (1) (a) of the said Ordinance by establishing a municipality in respect of the present Village Management Board Area of Tsumeb as defined in the schedule to Proclamation 26 of 1949.

If, within one month after the date of the last publication of this notice, no sufficient cause be shown why the power proposed to be exercised, shall not be exercised, the Administrator shall exercise such power.

No. R. 484 (Republiek).]

[29 Maart 1968

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 10 *QUIN* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET NO. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 *quin* (1) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, verklaar ek, Petrus Cornelius Pelser, Minister van Justisie, hierby die bepaling van artikel 11 (g) *bis* van genoemde Wet, ten opsigte van die persoon in die Bylae hiervan genoem, van toepassing.

P. C. PELSER,
Minister van Justisie.

No. R. 484 (Republic).]

[29 March 1968

NOTICE IN TERMS OF SECTION 10 *QUIN* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950), AS AMENDED.

By virtue of the powers vested in me by section 10 *quin* (1) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, I, Petrus Cornelius Pelser, Minister of Justice, hereby declare the provisions of section 1 (g) *bis* of the said Act applicable in respect of the person mentioned in the Schedule hereto.

P. C. PELSER,
Minister of Justice.

BYLAE — SCHEDULE.

Naam. Name.	Datum en plek van geboorte. Date and place of birth.	Adres ten tyde van ver- lating van die Republiek van Suid-Afrika. Address at time of leaving the Republic of South Africa.	Beroep ten tyde van ver- lating van die Republiek van Suid-Afrika. Occupation at time of leaving the Republic of South Africa.	Huidige woonplek (sover bekend). Present whereabouts (as far as is known).
Tabata, Isaac, Bangani	1919, Queenstown	Milanstraat 8, Kaapstad/ 8 Milan Street, Cape Town	Smous/ <i>Hawker</i>	Lusaka, Zambië/ <i>Zambia</i>

No. 498 (Republiek).]

[29 Maart 1968

ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE. —
WYSIGING VAN LYS.

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasie opgehef is:—

„I'll bury my dead” — James Hadley Chase.

Goewermenskennisgewing No. 1510 van 31 Julie 1956 word dienooreenkomstig gewysig.

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van
Beheer oor Publikasies.

No. 498 (Republic).]

[29 March 1968

UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS. —
AMENDMENT OF LIST.

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publication has been lifted:—

“I'll bury my dead” — James Hadley Chase.

Government Notice No. 1510 of the 31st July 1956 is amended accordingly.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications
Control Board.

No. 499 (Republiek).]

[29 Maart 1968

ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE. —
WYSIGING VAN LYS.

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasie opgehef is:—

„Fast Buck, The” — James Hadley Chase.

Goewermenskennisgewing No. 1510 van 31 Julie 1956 word dienooreenkomstig gewysig.

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van
Beheer oor Publikasies.

No. 499 (Republic).]

[29 March 1968

UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS. —
AMENDMENT OF LIST.

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publication has been lifted:—

“Fast Buck, The” — James Hadley Chase.

Government Notice No. 1510 of the 31st July 1956 is amended accordingly.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications
Control Board.

No. 500 (Republiek.)] [29 Maart 1968

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, 1963. — ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE — LYS NO. A.70.

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet No. 26 van 1963), die onderstaande publikasies en/of voorwerpe as ongewens verklaar:—

Publikasie/Publication.	Deur/By.
1. Biter, The	Jack Lang.
2. Like any other man	Patrick Boyle.
3. Seven Against Greece	Nick Carter.

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van
Beheer oor Publikasies.

No. 500 (Republic.)] [29 March 1968

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963. — UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS — LIST NO. A.70.

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by section *eight* of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act No. 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:—

Deur/By.

Jack Lang.
Patrick Boyle.
Nick Carter.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications
Control Board.

No. 501 (Republiek.)] [29 Maart 1968

DOEANEWET, 1964. — ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE — LYS NO. B.66.

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (a) van artikel *eenhonderd en dertien* van die Doeanewet, 1964 (Wet No. 91 van 1964), beslis dat onderstaande goedere aanstootlik is:—

Publikasie/Publication.	Deur/By.
1. Ben's Girls	Holly Adams.
2. Do-Gooders, The	Alfred Grossman.
3. Flesh Focus	Michael Starr.
4. Flossie: A Venus of Fifteen	—
5. Hold My Hand I'm Dying	John Gordon Davis
6. Horn Book, The —A Girl's Guide to the Knowledge of Good and Evil	—
7. Hungry Virgin, The	Rex Walddon.
8. Photoplay — Magazine, Vol. 19, No. 3, March 1968	—

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van
Beheer oor Publikasies.

No. 501 (Republic.)] [29 March 1968

CUSTOMS ACT, 1964. — INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS — LIST NO. B.66.

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (a) of section *one hundred and thirteen* of the Customs Act, 1964 (Act No. 91 of 1964), decided that the undermentioned goods are objectionable:—

Publikasie/Publication.	Deur/By.
9. Premarital Sex Behaviour	R. T. Barton.
10. Restless Women	John Falcone.
11. Sex Strangler, The	Russ (or Ross) Trainer.
12. True Romance, Vol. 85, No. 1, September 1967	—
13. True Romance, Vol. 85, No. 4, December 1967	—
14. Women who Seduce Boys	Dr. Guenter Klow.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications
Control Board.

No. 503 (Republiek.)] [29 Maart 1968

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL *TEN TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET NO. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *tien ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon:—

No. 503 (Republic.)] [29 March 1968

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION *TEN TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950), AS AMENDED.

The Minister of Justice has by virtue of the powers vested in him by section *ten ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Government Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of section 9 (1) of the said Act whereby the undermentioned persons were prohibited from attending gatherings:—

Naam. Name.	Adres in kennisgewing vermeld. Address mentioned in Notice.	Datum waarop kennis- gewing oorhandig is. Date on which Notice was delivered.	Datum waarop kennis- gewing verstryk. Date on which Notice expires.
Bonayele, Nicholas and Whistle Mangesane	Ntselamanzilokasie/ <i>Location</i> , Alice, distrik Victoria-Oos/ <i>District of Vic- toria East</i>	20/2/68	31/1/70
Gcina, Daniel	Gqamlanastraat 136/136 <i>Gqamlana Street</i> , New Brightonlokasie/ <i>Loca- tion</i> , Port Elizabeth	24/2/68	28/2/73
Hobe, Charles Mangaliso	Standplaas/ <i>Stand</i> No. 1700, hoek van Zwane- en Makamastraat/ <i>cor. of Zwane and Makama Streets</i> , Ika- geng-Bantoeorp/ <i>Bantu Township</i> , Potchefstroom	13/2/68	28/2/70
Makohliso, Lusisi Charles	Ngqayilokasie/ <i>Location</i> , distrik/ <i>Dis- trict of Qumbu</i>	21/2/68	28/2/70
Nxasana, Bhekisisa Harold	Umlazi-Bantoeorp E. 85/ <i>E. 85 Umlazi Bantu Township</i> , distrik/ <i>District of Umlazi</i>	22/2/68	28/2/70
Tokota, Willie	Nkonzinkulustraat 38/38 <i>Nkozinkulu Street</i> , New Brightonlokasie/ <i>Loca- tion</i> , Port Elizabeth	13/2/68	31/1/70
Tshetu, Nceba Wellington	Bonxalokasie/ <i>Location</i> , distrik/ <i>Dis- trict of Willowvale</i>	9/2/68	31/1/70

No. R. 521 (Republiek).]

[29 Maart 1968

No. R. 521 (Republic).]

[29 March 1968

WET OP STANDAARDE, 1962.

REGULASIES VAN DIE SUID-AFRIKAANSE
BURO VIR STANDAARDE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 27 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet No. 33 van 1962), het dit die Waarnemende Staatspresident behaag om die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 514 van 30 Maart 1962 te wysig deur subregulasies 12 (6) en 12 (7) deur die volgende nuwe subregulasies te vervang:—

„12. (6) Hoogstens 184 dae vakansieverlof kan opgehoop word.

12. (7) Opgehoopte vakansieverlof het by beëindiging van diens by die Raad geen kontantwaarde nie, behalwe in die geval van 'n beampte wat —

- (a) te sterwe kom;
- (b) weens swak gesondheid uit diens moet tree voordat hy die uittredingsouderdom bereik; of
- (c) die uittredingsouderdom bereik.

Aan sodanige beampte, of, by afsterwe, aan sodanige beampte se eggenote of in gelyke dele aan of ten voordele van afhanklike minderjarige kinders of aan sodanige beampte se boedel, word 'n gratifikasie uitbetaal gelykstaande met die kontantwaarde van die vakansieverlof wat op datum van afsterwe of uitdienstreding tot sodanige beampte se krediet staan, tot 'n maksimum van 184 dae. Die gratifikasie word bereken op die salariskerf van sodanige beampte by afsterwe of uitdienstreding tesame met enige nie-pensioendraende toelaes, as daar is, wat hom op die datum van afsterwe of uitdienstreding toekom”.

STANDARDS ACT, 1962.

REGULATIONS OF THE SOUTH AFRICAN
BUREAU OF STANDARDS.

Under the powers vested in him by section 27 of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962), the Acting State President has been pleased to amend the regulations published by Government Notice R. 514 dated 30 March 1962 by substituting the following new subregulations for subregulations 12 (6) and 12 (7):—

“12. (6) The maximum vacation leave that may be accumulated shall be 184 days.

12. (7) Accumulated vacation leave shall have no cash value upon termination of service with the Council, except when an officer —

- (a) dies;
- (b) must retire because of poor health before reaching retirement age; or
- (c) reaches retirement age.

To such officer, or, in the case of his death, to such officer's spouse or in equal parts to or on behalf of dependent minor children or to such officer's estate, a gratuity shall be paid equal to the cash value of the vacation leave standing to such officer's credit on the date of his death or retirement, to a maximum of 184 days. The gratuity shall be based on such officer's salary notch at death or retirement, together with non-pensionable allowances, if any, due to such officer on the date of his death or retirement”.

No. R. 548 (Republiek.) [5 April 1968

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN
REGULASIES (NO. MR./15).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 555 van 13 April 1966, deur in regulasie 12.06.03 die woorde "passasiers en hulle bagasie," te skrap.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

OPMERKING — Die uitwerking van hierdie wysiging is dat diensgeld vir ekstra diens i.v.m. die ondersoek van passasiers en hulle bagasie voortaan gehef sal word.

No. R. 549 (Republiek.) [5 April 1968

DOEANE- EN AKSYNSWET 1964 — WYSIGING VAN
REGULASIES (NO. MR./16).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R. 555 van 13 April 1966 deur in Deel I van die Vierde Bylae by genoemde regulasies na paragraaf (14) van regulasie 405.04.02 die volgende in te voeg:

„(15) New Horizon-skool vir Blindes, Pietermaritzburg.

(16) Siloe-skool vir Bantoe-blindes, Pietersburg.”

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

OPMERKING — Die Uitwerking van hierdie kennisgewing is om die name van genoemde skole by die lys van organisasies wat goedere met korting op reg vir die welsyn van blindes mag klaar, te voeg.

No. R. 562 (Republic.) [5 April 1968

DEPARTEMENT VAN DIE SUID-AFRIKAANSE
POLISIE.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-
AFRIKAANSE POLISIE.

Dit het die waarnemende Staatspresident behaag om, kragtens artikel 33 van die Polisiewet, 1958 (Wet No. 7 van 1958), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie wat by Goewermentskennisgewing No. 203 in Buitengewone Staatskoerant No. 719 (Regulasiekoerant No. 299) van 14 Februarie 1964 afgekondig is:—

1. *Regulasie 48*: Skrap subregulasie (2) en vervang dit deur:—

„(2) 'n Persoon wat —

(a) voltyds in diens is van enige Staatsdepartement, of

(b) voltyds in diens is van —

- (i) die Suid-Afrikaanse Spoorweë;
- (ii) 'n onderwysinrigting onder die beheer van die Departement van Hoër Onderwys en van Kultuursake;

No. R. 548 (Republic.) [5 April 1968

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT
OF REGULATIONS (NO. MR/15).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by Section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Government Notice No. R. 555 of the 13th April, 1966, by the deletion in regulation 12.06.03 of the words "passengers and their baggage,".

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

NOTE — The effect of this amendment is that attendance charges for extra attendance in connection with the examination of passengers and their baggage will in future be levied.

No. R. 549 (Republic.) [5 April 1968

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT
OF REGULATIONS (NO. MR/16).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by Section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend the regulations published in Government Notice No. R. 555 of the 13th April, 1966, by the insertion in Part I of the Fourth Schedule to the said regulations after paragraph (14) of regulation 405.04.02 of the following:

“(15) New Horizon School for the Blind, Pietermaritzburg.

(16) Siloe School for Bantu Blind, Pietersburg.”

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

NOTE — The effect of this notice is to add the names of the schools mentioned to the list of organisations which may clear goods under rebate of duty for the welfare of the blind.

No. R. 562 (Republic.) [5 April 1968

DEPARTMENT OF THE SOUTH AFRICAN POLICE.

AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR THE
SOUTH AFRICAN POLICE.

The Acting State President has been pleased, under the powers vested in him by section 33 of the Police Act, 1958 (Act No. 7 of 1958), to approve the following amendments to the Regulations for the South African Police, promulgated under Government Notice No. 203 in Government Gazette Extraordinary No. 719 (Regulation Gazette No. 299) of the 14th February, 1964:—

1. *Regulation 48*: Delete subregulation (2) and substitute therefor:—

“(2) A person —

(a) in the full-time employment of any Government department, or

(b) in the full-time employment of —

- (i) the South African Railways;
- (ii) an educational institution under the control of the Department of Higher Education, and that of Cultural Matters;

- (iii) die Staatsdelwerye;
- (iv) 'n provinsiale onderwysdepartement;
- (v) 'n erkende universiteit binne die Republiek;
- (vi) die Suid-Afrikaanse Wetenskaplike en Nywerheidsnavorsingsraad;
- (vii) die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde;
- (viii) die Brandstofnavorsingsinstituut van Suid-Afrika;
- (ix) die Raad op Atoomkrag;
- (x) die Nasionale Instituut vir Metallurgie;
- (xi) die Afrika-Instituut;
- (xii) die Suid-Afrikaanse Padveiligheidsraad;
- (xiii) die Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie;
- (xiv) die Suid-Afrikaanse Handelsvlootakademie; of
- (xv) die Staatsbiblioteek, Nasionale Museums, nasionale Dieretuine en Kunstgalerie wat onder die Wet op Staatsondersteunde Inrigtings, 1931 (Wet No. 23 van 1931), soos gewysig, ressorteer; of

(c) aangestel is —

- (i) in diens van 'n provinsiale administrasie kragtens 'n provinsiale ordonnansie;
- (ii) in diens van die Departement van Waterwese kragtens artikel 3 (2) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig;
- (iii) in diens van die Departement van Bantoeadministrasie en -ontwikkeling kragtens artikel 6 *bis* (3) (b) van die Bantoe-trust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), soos gewysig; of
- (iv) as onderwyser kragtens die Wet op Bantoeonderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953), soos gewysig,

en wat sonder 'n onderbreking van diens oorgeplaas word na of aangestel word in 'n pos of betrekking waarin hierdie verloffregulasies op hom van toepassing word, behou die ooplopende vakansieverlof wat in sy krediet gestaan het op die dag voor sy aanstelling of oorplasing, behoudens die bepalinge van subregulasie (3), en die vorige diens ten opsigte waarvan die verlofkrediet oorgedra word, tel as diens vir verloffdoeleinde. As sodanige verlof eers na voltooiing van 'n vasgestelde diens tydperk vir benutting beskikbaar sou geword het, en sodanige dienstydperk op die datum waarop hierdie regulasie op die beampte of werknemer van toepassing word, nog nie voltooi is nie, kan die krediet in verhouding tot die gedeelte van die betrokke dienstydperk wat hy op laasgenoemde datum voltooi het, bereken word en kan die betrokke verlof onmiddellik toegestaan word."

2. Regulasie 50:

- (a) Subregulasie (5) (a) — Skrap die kommapunt en die woord „en” na die woorde „geneeskundige praktisyn” in die laaste reël en vervang hulle deur die woorde „of 'n geregistreerde tandarts; en”;
- (b) Subregulasie (7) (a) (i) — Skrap die volgende woorde in die vierde reël „as subregulasie (4) van regulasie 51 op hom van toepassing is”.

- (iii) the State Diggings;
- (iv) a provincial education department;
- (v) a recognised university within the Republic;
- (vi) the South African Council for Scientific and Industrial Research;
- (vii) the South African Bureau of Standards;
- (viii) the Fuel Research Institute of South Africa;
- (ix) the Atomic Energy Board;
- (x) the National Institute for Metallurgy;
- (xi) the Africa Institute;
- (xii) the South African Road Safety Council;
- (xiii) the South African Tourist Corporation;
- (xiv) the South African Merchant Fleet Academy; or
- (xv) the State Library, National Museums, National Zoological Gardens and Art Galleries which come within the jurisdiction of the State-aided Institution Act, 1931 (Act No. 23 of 1931), as amended; or

(c) appointed —

- (i) under a provincial ordinance in the service of a provincial administration;
- (ii) in the service of the Department of Water Affairs in terms of section 3 (2) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended;
- (iii) in the service of the Department of Bantu Administration and Development in terms of section 6 *bis* (3) (b) of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), as amended; or
- (iv) as a teacher in terms of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), as amended,

who is transferred or appointed, without a break in service, to a post or position in which these regulations become applicable to him shall retain the accumulative vacation leave standing to his credit on the day before his appointment or transfer, subject to the provisions of subregulation (3), and the previous service in respect of which the leave credit is carried forward shall count as service for leave purposes. If such leave would have become available for utilisation only after the completion of a specified period of service and such period of service is uncompleted on the date on which these regulations become applicable to the officer or employee, the credit may be calculated in proportion to the portion of the relative period of service which he has completed on the last-mentioned date, and the leave concerned may be granted forthwith.

2. Regulation 50:

- (a) Subregulation (5) (a) — Delete the semi-colon and the word “and” in the last line and substitute the words “or a registered dentist; and” therefor;
- (b) Subregulation (7) (a) (i) — Delete the following words in the fourth line “if subregulation (4) of regulation 51 is applicable to him”.

3. *Regulasie 51:*

- (a) Subregulasie (3) (a) — Skrap die woorde „as subregulasie (4) op hom van toepassing is”;
- (b) Subregulasie (3) (a) (iii) — Skrap die woord „geneeskundige” tussen die woorde „sodanige” en „sertifikaat” in die tweede reël van die voorbepaling;
- (c) Subregulasie (4) — Skrap die hele subregulasie;
- (d) Subregulasie (5) word nou „(4)” genommer en die woorde „en (4)” in die eerste reël geskrap.

3. *Regulation 51:*

- (a) Subregulation (3) (a) — Delete the words “if subregulation (4) of this regulation is applicable to him”;
- (b) subregulation (3) (a) (iii) — Delete the word “medical” between the words “such” and “certificate” in the second line of the proviso;
- (c) Subregulation (4) — Delete the whole subregulation;
- (d) The existing subregulation (5) is now numbered (4), and the words “and (4)” in the second line are deleted.

No. R. 565 (Republiek).]

[11 April 1968

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN
BYLAE NO. 3 (NO. 3/145).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minsister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
306.10	Deur tariefposte Nos. 27.07 en 27.10 deur die volgende te vervang:	
	„27.07 Koolwaterstofoplosmiddels, vir die vervaardiging van gemengde oplosmiddels volgens 'n formule deur die Sekretaris goedgekeur	Volle reg
	27.10 Koolwaterstofoplosmiddels, vir die vervaardiging van gemengde oplosmiddels volgens 'n formule deur die Sekretaris goedgekeur	Volle reg”
	Deur tariefpos No. 29.01 deur die volgende te vervang:	
	„29.01 Koolwaterstofoplosmiddels, vir die vervaardiging van gemengde oplosmiddels volgens 'n formule deur die Sekretaris goedgekeur	Volle reg”

OPMERKING — Die voorsiening vir 'n korting op reg op koolwaterstofoplosmiddels word beperk tot die vervaardiging van gemengde oplosmiddels wat volgens 'n formule deur die Sekretaris van Doeane en Aksyns goedgekeur, vervaardig word.

No. R. 565 (Republic).]

[11 April 1968

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT
OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/145).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
306.10	By the substitution for tariff headings Nos. 27.07 and 27.10 of the following:	
	“27.07 Hydrocarbon solvents, for the manufacture of composite solvents in accordance with a formula approved by the Secretary	Full duty
	27.10 Hydrocarbon solvents, for the manufacture of composite solvents in accordance with a formula approved by the Secretary	Full duty”
	By the substitution for tariff heading No. 29.01 of the following:	
	“29.01 Hydrocarbon solvents, for the manufacture of composite solvents in accordance with a formula approved by the Secretary	Full duty”

NOTE — The provision for a rebate of duty on hydrocarbon solvents is limited to the manufacture of composite solvents manufactured in accordance with a formula approved by the Secretary for Customs and Excise.

No. R. 577 (Republiek).]

[11 April 1968

Dit het die Waarnemende Staatspresident behaag om kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Wet op Spoorweg- en Hawediens, 1960 (Wet No. 22 van 1960), goedkeuring daaraan te verleen dat die Personeelregulasies van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R. 1045 van 15 Julie 1960, soos gewysig, soos volg verder gewysig word:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.
PERSONEELREGULASIES.
WYSIGINGSILYS.

(Van krag van 1 Maart 1968.)

Regulasie No. 66.

Vervang „66” deur „ 66 (1)”, en voeg die volgende in:

„(2) Die departementele versekering ingevolge paragraaf (1) word in die volgende voorrangorde, betaal —

- (a) aan die weduwee of, in die geval van 'n oorlede vroulike dienaar, aan die wewenaar; of
- (b) aan die kinders, aangenome kinders wat wettig aangeneem is ingevolge die bepalings van 'n wet op die aanneem van kinders, of stiefkinders, in gelyke dele; of
- (c) aan die vader en moeder, in gelyke dele, of aan die langsliewende van hulle; of
- (d) aan die broers en susters, in gelyke dele; of
- (e) indien daar geen naasbestaandes soos gemeld in (a) tot (d) is nie en onderworpe aan die bepalings van paragraaf (3), aan die boedel van die oorledene.

In al die gevalle gemeld in (b) tot (d) moet betaling gedoen word net aan persone wat ten tyde van die afsterwe van die oorlede dienaar van hom afhanklik was.

(3) By die toepassing van die bepalings van paragraaf (2) van hierdie regulasie, sal die afhanklike moeder van 'n buite-egtelike kind van die oorlede lid, of 'n afhanklike buite-egtelike kind, of 'n afhanklike aangenome kind wat nie wettig ingevolge die bepalings van 'n wet op die aanneem van kinders aangeneem is nie, dieselfde regte hê onderskeidelik as 'n weduwee en 'n wettige kind waar daar geen weduwee of wettige kind is nie.”.

No. 579 (Republiek).]

[11 April 1968

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE,
1963. — ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOOR-
WERPE — LYS NO. A. 71.

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet No. 26 van 1963), die onderstaande publikasies en/of voorwerpe as ongewens verklaar:—

Publication/Publikasie.	By/Deur
1. <i>By-Pass Control, The</i>	Mickey Spillane.
2. <i>Cape Herald</i> , 9 March 1968, published by/uitgegee deur Cape Herald (Pty) Ltd. and/en printed by/gedruk deur Cape Times Ltd., Cape Town.	—

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van
Beheer oor Publikasies.

No. R. 577 (Republic).]

[11 April 1968

The Acting State President has, in terms of section *thirty-two* of the Railways and Harbours Service Act, 1960 (Act No. 22 1960), been pleased to approve of the South African Railways and Harbours Staff Regulations, published in Government Notice No. R. 1045 of 15th July, 1960, as amended, being further amended as follows:

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.
STAFF REGULATIONS.
SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 1st March, 1968.)

Regulation No. 66.

Substitute “66 (1)” for “66” and insert the following:

“(2) The departmental insurance in terms of paragraph (1) shall be paid in the following order of preference, namely —

- (a) to the widow or, in the case of a deceased female servant, to the widower; or
- (b) to the children, adopted children who have been legally adopted under the provisions of any Act relating to the adoption of children, or step-children in equal shares; or
- (c) to the father and mother, in equal shares or to the survivor of them; or
- (d) to be brothers and sisters, in equal shares; or
- (e) in the event of there being no relatives as enumerated in (a) to (d) and subject to the terms of paragraph (3), to the estate of the deceased.

In all cases mentioned in (b) to (d) payments shall be made only to persons who were **dependent upon the deceased servant at the time of his demise.**

(3) For the purpose of the application of the provisions of paragraph (2) of this regulation, the dependent mother of an illegitimate child of the deceased servant, or a dependent illegitimate child, or a dependent adopted child who has not been legally adopted under the provisions of any Act relating to the adoption of children shall, where there is no widow or legitimate child, have the same rights as a widow and a legitimate child respectively.”.

No. 579 (Republic).]

[11 April 1968

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963.
— UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS —
LIST NO. A. 71

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by section *eight* of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act No. 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:—

Publication/Publikasie.	By/Deur
3. <i>Modern Occasions</i>	Selected and edited by Philip Rahv.
4. <i>Shamelady</i>	James Mayo.
5. <i>World is Full of Married Men, The</i>	Jackie Collins.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications
Control Board.

No. 580 (Republiek).]

[11 April 1968

ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE. —
WYSIGING VAN LYS.

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasie opgehef is:—

„*Love Among the Haystacks* (and other stories)”,
Penguin Book No. 1512 — D. H. Lawrence.

Goewermentskennisgewing No. 1202 van 5 Augustus 1966 word dienooreenkomstig gewysig.

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van
Beheer oor Publikasies.

No. 580 (Republic).]

[11 April 1968

UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS. —
AMENDMENT OF LIST.

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publication has been lifted:—

“*Love Among the Haystacks* (and other stories)”,
Penguin Book No. 1512 — D. H. Lawrence.

Government Notice No. 1202 of the 5th of August 1966 is amended accordingly.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications
Control Board.

No. 581 (Republiek).]

[11 April 1968

DOEANEWET, 1964 — ONBETAAMLIKE, ONWEL-
VOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE — LYS
NO. C. 50.

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (b) van artikel honderd en dertien van die Doeanewet, 1964 (Wet No. 91 van 1964), beslis dat onderstaande goedere aanstootlik is:—

1. *ER* (Magazine), No. 3, 15 February 1968, and all ensuing editions/en alle daaropvolgende uitgawes.
2. *Movieland and TV Time*, Vol. 25, No. 10, March 1968, and all ensuing editions/en alle daaropvolgende uitgawes.

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van
Beheer oor Publikasies.

No. 581 (Republic).]

[11 April 1968

CUSTOMS ACT, 1964. — INDECENT, OBSCENE AND
OBJECTIONABLE GOODS — LIST NO. C. 50.

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by subsection 3 (b) of section one hundred and thirteen of the Customs Act, 1964 (Act No. 91 of 1964), decided that the undermentioned goods are objectionable:—

3. *New Man-Ifique, The*, No. 1, and all ensuing editions/en alle daaropvolgende uitgawes.
4. *True Romance*, Vol. 86, No. 2, April 1968, and all ensuing editions/en alle daaropvolgende uitgawes.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications
Control Board.

No. 582 (Republiek).]

[11 April 1968

DOEANEWET, 1964 — ONBETAAMLIKE, ONWEL-
VOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE — LYS
NO. B. 67.

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (a) van artikel honderd en dertien van die Doeanewet, 1964 (Wet No. 91 van 1964), beslis dat onderstaande goedere aanstootlik is:—

Publication/Publikasie.	By/Deur
1. <i>Confessions of an Irish Rebel</i>	Brendan Behan.
2. <i>Das Sanfte Biest</i>	Wade Miller.
3. <i>Das Tal Der Puppen</i>	Jacqueline Susann.
4. <i>Das Wespennest</i>	Mickel Spillane.
5. <i>Der Lasterhafte Monat</i>	Edna O'Brien.
6. <i>Die Hölle Ist Los</i>	Hank Janson.
7. <i>Es Geschah in Hollywood</i>	Carter Brown.
8. FILMS: 8 M.M./ROLPRENTE: 8 M.M.	
“ <i>Daughter of the Sun</i> ”, No. 129 (S)	—
“ <i>Form Mistress</i> ”, No. 132 (S)	—
“ <i>Playtime Girl</i> ”, No. 131 (S)	—
“ <i>Private Party</i> ”, No. 130 (S)	—
“ <i>River Nudes</i> ”, No. 133 (S)	—
“ <i>Sordid Soho</i> ”, No. Std. 8	—

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van
Beheer oor Publikasies.

No. 582 (Republic).]

[11 April 1968

CUSTOMS ACT, 1964 — INDECENT, OBSCENE AND
OBJECTIONABLE GOODS — LIST NO. B. 67.

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (a) of section one hundred and thirteen of the Customs Act, 1964 (Act No. 91 of 1964), decided that the undermentioned goods are objectionable:—

Publication/Publikasie.	By/Deur
9. <i>Geschichte Der O</i>	Pauline Réage.
10. <i>Ghosts of Venery</i>	John Phillip Lundin, Ph. D. Siv Holm.
11. <i>I, a Woman</i>	—
12. <i>Noir et Blanc</i> , Vol. 23, No. 1197, 8-14 February 1968	—
13. <i>Spuren im Wasser</i>	John D.
14. <i>Super Stag Treasury</i> (A John Amslow Special Edition)	MacDonald.
15. <i>They All Ran Naked</i>	Alex Carter.
16. TWO NOVELS COMPLETE IN ONE BOOK:	
“ <i>Love Doll</i> ”	Mel Johnson.
“ <i>The Sex Pros</i> ”	Orrie Hitt.
17. <i>Violent Life, A</i>	Pier Paola Pasolini.
18. <i>Wrong People, The</i>	David Griffin.

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications
Control Board.

No. R. 591 (Republiek).]

[11 April 1968

Dit het die Waarnemende Staatspresident behaag om kragtens artikel 26 van die Staatsdienswet, 1957 (Wet No. 54 van 1957), soos gewysig, onderstaande regulasie te maak:—

Die Staatsdiensregulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2047 van 11 Desember 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur —

- (a) die punt na subparagraaf (b) (ii) van regulasie A15.7 deur 'n kommapunt en die woord „of” te vervang; en
- (b) die volgende subparagraaf (iii) na subparagraaf (b) (ii) van regulasie A 15.7 in te voeg:—

„(iii) sodanige beampte of werknemer se lidmaatskap van 'n ander mediese hulpvereniging, 'n mediese hulpfonds, 'n mediese bystandsfonds of 'n ander fonds waarvan hy verplig was om lid te word en te bly uit hoofde van enige voltydse regeringsdiens.”

Hierdie wysiging is van krag met ingang van 1 Oktober 1967.

Wysiging No. 51.

No. R. 650 (Republiek).]

[19 April 1968

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Hierby word bekend bemaak dat die waarnemende Staatspresident, kragtens artikel 9 van die Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse, 1933 (Wet No. 9 van 1933), die Deviesebeheerregulasies, 1961, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1111 van 1 Desember 1961, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. R. 872 van 3 Junie 1966 en No. R. 1647 van 21 Oktober 1966, verder gewysig het deur die invoeging van die volgende paragraaf na paragraaf (e) van regulasie 3 (1):

- „(f) 'n lening maak of krediet toestaan nie aan iemand binne die Republiek —
- (i) waar so iemand nie in die Republiek woonagtig is nie; of
- (ii) waar so iemand 'n regs persoon is wat in die Republiek sake doen en vyf-en-twintig persent of meer van sy stemdraende geldwaardige papiere, kapitaal of verdienstes, direk of indirek, besit of beheer word deur iemand wat buite die Republiek woonagtig is.”

No. R. 591 (Republic).]

[11 April 1968

The Acting State President has, in terms of section 26 of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957), as amended, been pleased to make the following regulation:—

The Public Service Regulations, published under Government Notice No. 2047, dated 11 December 1959, as amended, are hereby further amended by —

- (a) the deletion of the full-stop at the end of subparagraph (b) (ii) of regulation A 15.7 and the substitution therefor of a semi-colon and the word “or”; and
- (b) the insertion of the following subparagraph (iii) after subparagraph (b) (ii) of regulation A 15.7:—

“(iii) the membership of such officer or employee of any other medical aid society or medical aid fund or medical assistance fund or any other fund of which he was obliged to become and to remain a member by virtue of any full-time government service.”

These amendments are effective with effect from 1 October 1967.

Amendment No. 51.

No. R. 650 (Republic).]

[19 April 1968

DEPARTMENT OF FINANCE.

It is hereby notified that the Acting State President has, in terms of section 9 of the Currency and Exchanges Act, 1933 (Act No. 9 of 1933), further amended the Exchange Control Regulations, 1961, published under Government Notice No. R. 1111 of the 1st December, 1961, as amended by Government Notices No. R. 872 of the 3rd June, 1966 and No. R. 1647 of the 21st October, 1966, by the insertion after paragraph (e) of regulation 3 (1) of the following paragraph:

- “(f) make a loan or grant credit to any person in the Republic —
- (i) where such person is not resident in the Republic; or
- (ii) where such person is a legal person operating in the Republic and twenty-five per cent or more of its voting securities, capital or earnings is held or controlled, directly or indirectly, by a person resident outside the Republic.”

Algemene Kennisgewings.

(No. 62 van 1968.)

Kennisgewing geskied hierby dat dit die Administrateur behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954) die volgende toekenning te maak:

NAVARRO EXPLORATION COMPANY (PTY.) LTD. kry die alleenreg om behoudens bestaande regte vir 'n tydperk van twee jaar eindigende 23 Januarie 1970 na alle minerale behalwe olie, sout, gips, kalkklip, marmar en bronmateriaal te prospekter oor die plase:

LEPEL 339 en NAUZERUS 11, Distrik REHOBOTH.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

General Notices.

(No. 62 of 1968.)

It is hereby notified that it has pleased the Administrator under the powers vested in him by section 58 (1) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954) to make the following grant:

NAVARRO EXPLORATION COMPANY (PTY.) LTD. obtains the exclusive right to prospect for a period of two years ending 23 January 1970 for all minerals excluding oil, salt, gypsum, limestone, marble and source material and subject to existing rights over the farms:

LEPEL 339 and NAUZERUS 11, district of REHOBOTH.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 63 van 1968.)

Kennisgewing geskied hierby dat dit die Administrateur behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale, 1954 (Ordonnansie 26 van 1954) die volgende toekenning te maak:—

Anglo American Prospecting Company kry die alleenreg om behoudens bestaande regte vir 'n tydperk van twee jaar eindigende 27 November 1969 na alle minerale behalwe olie, sout, gips, kalkklip, marmar en bronmateriaal te prospekteer oor die plaas:

GABUS 52, KUDIB 426, ESTHER 442, THÜRINGEN 470, LICHTENBERG 473, HOLSTEIN 472 en AIGAMAS 471, distrik GROOTFONTEIN.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 64 van 1968.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), soos gewysig, onttrek hierby die plaas Kanabeam 331, distrik Warmbad, aan kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van 3 maande eindigende 1 Julie 1968.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 65 van 1968.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954) soos gewysig, onttrek hierby die gebied omskryf in bygaande bylae, aan kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van drie maande eindigende 2 Julie 1968.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

BYLAE.

Van NATAB geleë op die Kuisebrivier met 'n reguit lyn 45° oos van noord in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van 20 myl; vandaar in 'n reguit lyn ooswaarts tot 'n punt op die westelike oewer van die Kuisebrivier; vandaar suidwaarts met die westelike oewer van die Kuisebrivier tot by HUDAOB: vandaar al langs die noordelike oewer van die Kuisebrivier tot by die beginpunt.

(No. 66 van 1968.)

DIE DORP HENTIESBAAL.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN ALGEMENE PLAN.

Ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling (Ordonnansie 11 van 1963) geskied daar hierby kennisgewing van die voorneme om die 6 meterstraat, grensende aan erwe 67-81, permanent te sluit.

'n Plan ter opheldering van die voorneme lê gedurende sake-ure by die kantoor van die Landmeter-generaal ter insae.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorstel het, word hierby versoek om hul besware op skrif te stel en uiterlik op 1 Julie 1968 by die Landmeter-generaal in te dien.

E. E. SMITH,
Landmeter-generaal.

(No. 63 of 1968.)

It is hereby notified that it has pleased the Administrator under the powers vested in him by section 58 (1) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954) to make the following grant.

Anglo American Prospecting Company obtains the exclusive right to prospect for a period of two years ending 27 November 1969 for all minerals excluding oil, salt, gypsum, limestone, marble and source material and subject to existing rights over the farms:

GABUS 52, KUDIB 426, ESTHER 442, THÜRINGEN 470, LICHTENBERG 473, HOLSTEIN 472 AND AIGAMAS 471, district of GROOTFONTEIN.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 64 of 1968.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954), as amended, do hereby withdraw the farm Kanabeam 331, District of Warmbad from the pegging of claims for all minerals for a period of 3 months ending 1 July 1968.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 65 of 1968.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954), as amended, do hereby withdraw the area described in the attached schedule from the pegging of claims for all minerals for a period of three months ending 2 July 1968.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

ANNEXURE.

From Natab on the Kuiseb River north-east along a straight line bearing 54° East of North for a distance of twenty miles; thence along a straight line bearing due east to a point on the west bank of the Kuiseb River; thence along the west bank of the Kuiseb River southward to Hudaob; thence along the north bank of the Kuiseb River to the point of beginning.

(No. 66 of 1968.)

TOWNSHIP OF HENTIES BAY.
PROPOSED AMENDMENT OF GENERAL PLAN.

It is hereby notified in terms of section 26 (4) of the Townships and Division of Land Ordinance (Ordinance 11 of 1963) that it is the intention to close permanently the 6 metre wide street adjoining erven 67-81.

A plan illustrating the proposal will lie for inspection during office hours at the office of the Surveyor-General.

All persons having any objections to the proposal are hereby called upon to lodge objections in writing with the Surveyor-General not later than 1 July 1968.

E. E. SMITH,
Surveyor-General.

(No. 221 van 1968 (Republiek).)

(No. 221 of 1968 (Republic).)

BOUVERENIGINGSOPGAWE.

BUILDING SOCIETIES RETURN.

Ingevolge artikel *vier-en-dertig* (2) van die Bouverenigingswet 1965, word onderstaande Saamgestelde Opgawe vir algemene inligting gepubliseer.

In terms of section *thirty-four* (2) of the Building Societies Act, 1965, the following Composite Return is published for general information.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEEÏNDIG OP DIE 29STE FEBRUARIE 1968.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 29TH FEBRUARY, 1968.

	Getal		Bedrag		No.	Amount	
			R	R		R	R
Getal Verenigings	17				Number of Societies	17	
Aandelekapitaal:					Share Capital:		
Onbepaalde		915,140,573			Indefinite		915,140,573
Vaste Termyn		63,107,935			Fixed Period		63,107,935
Totaal			978,248,508		Total		978,248,508
Statutêre Reserwe			61,643,911		Statutory Reserve		61,643,911
Deposito's:					Deposits:		
Vaste		639,589,464			Fixed		639,589,464
Spaar		311,635,742			Savings		311,635,742
Totaal			951,225,206		Total		951,225,206
Opgelope Rente			17,151,569		Accrued Interest		17,151,569
Kollaterale Kontant-deposito's			6,337,311		Collateral Cash Deposits		6,337,311
Opgelope Rente			149,147		Accrued Interest		149,147
Lenings en Oortrekkings			1,376,551		Loans and Overdrafts		1,376,551
Voorskotte teen verband:					Mortgage Advances:		
(1) Voorskotte bo R15,000	9,445		357,093,656		(1) Advances over R15,000	9,445	357,093,656
(2) Alle Voorskotte	278,109		1,691,690,278		(2) All Advances	278,109	1,691,690,278
Toegestaan maar nie uitbetaal nie			60,241,035		Granted but not paid out		60,241,035
Likwiede Bates:					Liquid Assets:		
Kontant en Deposito's onmiddellik opvraagbaar		24,454,936			Cash and Deposits withdrawable on demand		24,454,936
Lenings aan Diskontohuise en Wissels		11,710,800			Loans to Discount Houses and Bills		11,710,800
Onbeswaarde Effekte		77,244,697			Unencumbered Securities		77,244,697
Opgelope Rente		1,097,986			Accrued Interest		1,097,986
Totaal			114,508,419		Total		114,508,419
Statutêre Minimum Bedrag			93,125,384		Statutory Minimum Amount		93,125,384
Voorgeskrewe Beleggings					Prescribed Investments		
Likwiede Bates		114,508,419			Liquid Assets		114,508,419
Deposito's (behalwe dié wat as likwiede bates geld)		15,020,972			Deposits (other than those ranking as liquid assets)		15,020,972
Lenings aan Diskontohuise (behalwe dié wat as likwiede bates geld)					Loans to Discount Houses (other than those ranking as liquid assets)		
Onbeswaarde Effekte (behalwe dié wat as likwiede bates geld)		130,125,591			Unencumbered Securities (other than those ranking as liquid assets)		130,125,591
Opgelope Rente		2,732,092			Accrued Interest		2,732,092
Totaal			262,387,074		Total		262,387,074
Statutêre minimum bedrag			195,733,165		Statutory minimum amount		195,733,165

Advertensies.

Advertisements.

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIELE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goetvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanname van verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R4-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Klerk van die Wetgewende Vergadering, teen 10c per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Tipe	Tarief
1. Boedelkennisgewings — Skuldeisers en skuldenaars	R1.20
2. Boedelkennisgewings — Likwidasierekenings	R1.20
3. Insolvente boedels — Vorms 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7	R1.20
4. Oordrag van besigheid	R2.25
5. Sertifikaat van aanstelling van beëdigde waardeerder	R2.25
6. Vergadering van Balju	R2.25
7. Verklaring van dividend	R2.25
8. Verlore polis/akte/verband	R2.25
9. Regsveilings — Hooggeregshof	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 75 sent per duim enkelkolom en R1.50 per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of, any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R4-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, or from the Clerk of the Legislative Assembly at the price of 10c per copy.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Estate notices — creditor and debtor	R1.20
2. Estate notices — Liquidation accounts	R1.20
3. Insolvent estates — Forms 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7	R1.20
4. Transfer of business	R2.25
5. Certificate of appointment of sworn appraiser	R2.25
6. Meeting of Sheriff	R2.25
7. Declaration of dividend	R2.25
8. Lost policy, deed, bond	R2.25
9. Sale in execution — Supreme Court	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 75 cent per inch single column and R1.50 per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch.)

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATES OF DECEASED PERSONS. Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estate specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executor concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAAR.S, BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE, Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Ordinary Place of Residence Gewone woonplek	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
105/68	Anna Christina Burger, gebore Kotze wat oorlede is op 17 Desember 1967, en nagelate eggenoot Jan Harms Burger	Vergenoeg, Ghanzi, Botswana	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreeerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
133/68	Ettore Manetti (also known as Ettore Carlo Vito Manetti) who died on the 22nd January, 1968	cor. Kaiser and Bismarck Street, Grootfontein	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
760/67	Gertrude Amelia Coulter (born Canton), who died on the 5th April, 1967	Susan Chandler Nursing Home, Belmont Road, Kalk Bay	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
240/68	Gertrude Anna Henriette Asquith, who died on the 21st March, 1968	E23 11th Ave, Oranjemund	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
	Reynier Jacobus van Rooyen, gebore 2/1/1891, wat oorlede is op 23 Maart 1968, en nagelate eggenote Jacomina Danielena van Rooyen (geb. Claasens)	Noordoeuer, Suidwes-Afrika	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Eksekuteur Testamentêr
	Stephanus Johannes Steyn, wat oorlede is op 16 Maart 1968, en nagelate eggenote Maria Engela Steyn (gebore Longo)	Outjo	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Eksekuteur Testamentêr
	Georg Frederik van der Merwe, geb. 14 April 1909, Persoonsnommer 007-839800, wat oorlede is op 16.1.1968, en nagelate eggenote Aletta Jacoba Magdalena van der Merwe	Lynnwood Hill 7, Pretoria	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
	Stephanus Andries Albertus Faculin Gous, geb. 5.1.1881, wat oorlede is op 25 Februarie 1968, en nagelate eggenote Hilletjie Isabella Gous	Plaas Brak, distrik Windhoek	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Eksekuteur Testamentêr.
	Catherine Mathilde Elise Kronsbein born 3rd January, 1885, who died on 26th March, 1968	P.O. Box 197, Grootfontein	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Agent for Executor Testamentary.
177/68	Leslie Bristowe, born 24/1/1904, who died on 29/9/67	Nakavango Farm, Victoria Falls, Rhodesia	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Agent for Executor Testamentary
631/67	Giovanni Pantalone, born 30/7/40, who died on 10/10/67	Windhoek	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Executor Dative

159/68	Dirk Johannes Louis Kamfer, wat oorlede is op 28 Februarie 1968, en nagelate eggenote Susanna Magrietha Kamfer (gebore Josling)	Plaas Tsaus, distrik Luderitz,	30 dae	D. J. L. Kamfer, Posbus 2267, Windhoek
199/68	Margarethe Clara Berta Liedtke (gebore Strohbach, ook bekend as Margaretha Klara Bertha Liedtke), gebore 13.6.1896, wat oorlede is op 13.3.1968	Farm Okondura, District Karibib P.O. Box 20, Wilhelmstal	30 dae	Ernst Toussaint, Windhoek, Posbus 466, vir Eksekuteur Testamentêr
548/67	Christian Jozua Opperman, who died on the 17th of July, 1967	Kenmoor, Worcester	30 days	Lorentz & Bone, Attorneys for Executors Testamentary, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, Windhoek
	David Simon van Zyl, 'n Skrynwerker, wie oorlede is op 15 April, 1968	Windhoek	30 dae	Powell & Swartz, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, United-gebou, Goeringstraat, Posbus 20, Windhoek
	Elisa Andries Kirsten, wie oorlede is op 3 April, 1968	Kilimanjarostraat 15 Windhoek	30 dae	Powell & Swartz, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, United-gebou, Goeringstraat, Posbus 20, Windhoek
	Clude Handley, who died on 14th April, 1968	13 Klein Windhoek Road, Windhoek	30 days	Powell & Swartz, Attorneys for Executrix Testamentary, United Building, Goering Street, P.O. Box 20, Windhoek

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES
OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Ordinance 19 of 1928, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE-, OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL S OF
MAATSKAPPYE N LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappyordonnansie 19 van 1928, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

SCHEDULE/BYLAE

FORM NO. 4. — VORM NO. 4.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maat- skappy.	Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Description of account Beskrywing van rekening.	Account for inspections —
			(a) Master's and magistrate's office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days).
			Rekening ter insae —
			(a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasiedatum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae).
Ins. 830	Insolvent Estate of Walter Kempel	Second and Final	Master's Office, Windhoek, 14 days from 1st May 1968

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGE.

Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

BYLAE / SCHEDULE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoer van die		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
47/68	Anna Maria Charlotte Mueller van Swakopmund wat oorlede is op 12 Januarie 1968	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Swakopmund	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
373/67	Wilhelmina Helena Paulina Maria Boshoff (geb. Els) van Horison Koshuis, Keetmanshoop	Eerste en Finale Likwidasië- en Verdelingsrekening	1.5.68	Windhoek.	Keetmanshoop	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Datief.
726/67	Maria Elizabeth Burger (geb. Beetge), Plaas Wolwekraal, Distrik Gibeon, en nagelate eggenoot Floris Johannes Gerhardus Burger	Eerste en finale Likwidasië- en Verdelingsrekening	1.5.68	Windhoek	Mariental	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.
	Jacob Jozua Martins, van Geikous, Leonardville, distrik Gobabis	Eerste en Finale Likwidasië- en Verdelingsrekening	1.5.68	Windhoek	Gobabis	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Eksekuteur Testamentêr
469/67	Schalk Willem Liebenberg van Kombat, distrik Grootfontein, wat oorlede is op 29 Julie 1967, en nagelate eggenote Susanna Gloudina Wilhelmina Liebenberg (gebore Koegelenberg)	Eerste en Finale Likwidasië en Verdelingsrekening	1.5.68	Windhoek	Otavi	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr
771/66	Rudolf Kober, van Waldsee distrik Bethanie, wat oorlede is op 23 Oktober 1966, en nagelate eggenote Hedwig Helena Kober (gebore Hempel)	Eerste en Finale Likwidasië en Verdelingsrekening	21 dae	Windhoek	Bethanie	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
545/67	Pieter (Peter) Cloete van Keetmanshoop, en nagelate eggenote Elizabeth Cloete (geb. Innes)	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	1.5.68	Windhoek	Keetmanshoop	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr

474/67	Gottreich Hubertus Mehnert (also known as Hubertus Mehnert) who died on 5th August, 1967	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Mariental	The Standard Bank of South Africa, Limited, (Registered Commercial Bank) Trustee Branch, P. O. Box 2164, Windhoek Executor Testamentary
734/67	Josef Maria Gerhard Paul Bisping, Francois Street, Swakopmund, who died on 28/11/67	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Swakopmund	The Standard Bank of South Africa, Limited, (Registered Commercial Bank) Trustee Branch, P. O. Box 2164, Windhoek Executor Testamentary
69/67	Arend Simon von Wielligh van Windhoek, wat op 22 Januarie, 1967 oorlede is en nagelate eggenote Janetta Deborah Susanna von Wielligh (gebore Burger)	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek		Powell & Swartz, Prokureurs vir Eksekutrisse Dattief, United-gebou, Goeringstraat, Posbus 20, Windhoek
459/67	Jacob Rogl, of P.O. Box 736, Windhoek	First and Final Liquidation and Distr. Account		Windhoek		Mrs. Maria Therese Rogl, P.O. Box 736, Windhoek

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hulle rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

SCHEDULE/BYLAE

FORM NO. 6.

VORM NO. 6.

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence. Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsonommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek.	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel ge-sekwestreer is.	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made. Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word.	Ground of application. Rede van versoek.
Vol. No. 512. A Leër No. 690	Willem Christoffel Venter, gebore op 15 Augustus, 1934, woonagtig te John Meinertstraat No. 10, Windhoek, wie voorheen handel gedryf het as Padbouers met swaar masjinerie onder die naam en styl van Venter Broers en tans werksaam is te E. Lafrenz (Edms.) Beperk as Skrapeer-Operateur	24.2.1961	14 Junie, 1968 om 10 uur in die voormiddag, Windhoek	Eerste en Finale Rekening bekragtig op 31 Julie, 1962

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTERED ESTATES,
COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Ordinance 19/28, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREEDE BOEDELS,
MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwieder of onder geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappyordonnansie 19/28, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE/BYLAE.

FORM NO. J. 29. — VORM NO. J. 29.

No. of Estate/Company. No. van boedel/maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en beskrywing van boedel/maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, uur en plek van byeenkoms.
Ins. 844	Stephanus Andreas Redelinghuys Wentzel, a Director of Companies of Windhoek	19/4/1968, S.W.A.	15/5/1968, 10 a.m. Windhoek
Ins. 845	Margherita Alice Pietersen	19/4/1968, S.W.A.	15/5/1968, 10 a.m. Windhoek
C.P. 282	S & M Bus Service (Pty) Ltd., a private company with limited liability duly registered as such under the laws of South West Africa and carrying on business in Motor Carrier Transportation in South West Africa	19/4/1968, S.W.A.	15/5/1968, 10 a.m. Windhoek
C.P. 277	Corner Service Station (Pty) Ltd., a duly registered private company with limited liability trading as a service station at Erf 871, Windhoek	19/4/1968, S.W.A.	15/5/1968, 10 a.m. Windhoek
C.P. 278	A & B Service Stations (Pty) Ltd., a private company with limited liability duly registered as such and carrying on business as a service station in John Meinert Street, Windhoek	19/4/1968, S.W.A.	15/5/1968, 10 a.m. Windhoek

DIE MUNISIPALITEIT OTAVI.
KENNISGEWING NO. 9/68.

OPENBARE VEILING: VERKOOP VAN ERWE IN OTAVI
OM UITSTAANDE BELASTINGS TE VORDER.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 171 (4) van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963), dat 'n openbare veiling gehou sal word in die Burgersentrum, Unielaan, Otavi, op Vrydag, 17 Mei 1968 om 10.00 vm., met die doel om erwe nos. 51, 52, 133, 134, 140, 143 en 144, Otavi, te verkoop ten einde uitstaande belasting in te vorder.

Verdere besonderhede in verband met hierdie erwe kan gedurende kantoorure by die ondergetekende verkry word.

F. W. GRIESEL,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
OTAVI, S.W.A.
17 April 1968.

THE MUNICIPALITY OF OTAVI.
NOTICE NO. 9/68.

PUBLIC AUCTION: SALE OF ERVEN TO RECOVER
ARREAR RATES.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 171 (4) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), that a public auction will be held at the Civic Buildings, Union Avenue, Otavi on Friday, 17th May, 1968 at 10.00 a.m. for the purpose of disposing of erven nos. 51, 52, 133, 134, 140, 143 and 144, Otavi, in order to recover arrear rates.

Details in regard to these erven may be obtained from the undersigned during office hours.

F. W. GRIESEL,
Town Clerk.

Civic Buildings,
OTAVI, S.W.A.
17th April, 1968.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES
OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Ordinance 19 of 1928, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE
BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappyordonnansie 19 van 1928, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FORM NO. 1. — VORM NO. 1.

SCHEDULE/BYLAE

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maat- skappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Name and address of trustee or liquidator. Naam en adres van kurator of likwidateur.	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith. Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.
Ins. 841	Elias Harry Kloot, a Building Contractor of Keetmanshoop	K. J. Gerstle, c/o Windhoek Trust Co. (Pty) Limited, Tel. 5641, P.O. Box 1954, Windhoek	29 May, 1968, 10 a.m. Master's Office, Supreme Court, Windhoek 30 days

MUNISIPALITEIT WALVISBAAI.
KENNISGEWING 33/68.

OPENBARE VEILING: VERKOOP VAN ERF NO. 1142
„CAPE STANDS”.

Kennisgewing geskied hierby kragtens die bepalings van artikel 171 (4) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) dat 'n openbare veiling gehou sal word by die Munisipale Kantore, Walvisbaai, op Woensdag 1 Mei 1968 om 10 vm. met die doel om erf 1142 „Cape Stands” te verkoop, ten einde uitstaande belastinge in te vorder.

Verdere besonderhede in verband met die erf kan gevorderde kantoorure van die ondergetekende verkry word.

J. J. J. WILKEN,
Stadsklerk.

Privaatsak 5017,
WALVISBAAI.
8 April 1968.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 163 (1) of the Companies Ordinance that GOLDSBRO HOLDINGS S.W.A. (PTY) LIMITED, a Company registered in the Territory of South West Africa under the Companies Ordinance 1928 as amended in General Meeting and by Special Resolution dated 9th April, 1968, has resolved that it be wound-up voluntarily and that the undersigned be appointed Liquidator.

H. J. M. HOLDT,

WINDHOEK,
9th April, 1968.

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY.
NOTICE 33/68.

PUBLIC AUCTION: SALE OF ERF NO. 1142
„CAPE STANDS”

Notice is hereby given in terms of section 171 (4) of the Municipal Ordinance 1963, (Ordinance 13 of 1963) that a public auction will be held at the Municipal Offices, Walvis Bay, on Wednesday 1 May 1968, at 10.00 a.m. for the purpose of disposing of erf 1142 „Cape Stands” in order to recover arrear rates.

Details in regard to the erf may be obtained from the undersigned during office hours.

J. J. J. WILKEN,
Town Clerk.

Private Bag 5017,
WALVIS BAY.
8 April 1968.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 163 (1) of the Companies Ordinance that ISLA HOLDINGS S.W.A. (PTY) LIMITED, a Company registered in the Territory of South West Africa under the Companies Ordinance 1928 as amended in General Meeting and by Special Resolution dated 9th April, 1968, has resolved that it be wound-up voluntarily and that the undersigned be appointed Liquidator.

H. J. M. HOLDT,

WINDHOEK,
9th April, 1968.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedules being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and — in cases where the meeting is convened for the election of Tutors — to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (S.W.A. Division) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

S. E. ROSE-INNES,
Master of the Supreme Court, S.W.A. Division.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelate eggenote (as daar een is), erfgename, legatarisse en skuldeisers, en — in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde gelê word — aan die bloedverwante van die minderjarige van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datum en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (S.W.A. Afdeling) as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

S. E. ROSE-INNES,
Meester van die Hooggeregshof, S.W.A. Afdeling.

SCHEDULE. — BYLAE.

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

SCHEDULE. — STAAT.

Geregistr. Nommer van Boedel Registered Number of Estate	Name of the Deceased		Occupation Beroep	Date and Place of Death	Date and Time of Meeting	Place of Meeting	Meeting convened for election of
	Surname	Christian Name		Datum en Plek van oorlyde	Datum en tyd van byeenkoms	Plek van byeenkoms	Byeenkoms belê vir verkiesing van
	Naam van Familiennaam	Oorledene Voornaam					
152/68	Simon	Isadore (known as Harry)	Bookmaker	26.5.1967	10.5.1968 10 a.m.	Windhoek	Executor Datief
201/68	Smith	Susanna Magdalena	Huisvrou	22.2.1968	8.5.1968 10 vm.	Keetmanshoop	Eksekuteur Datief

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat dit wenslik geag word om 'n gedeelte van hoofpad 8, seksie 2, in die distrik Grootfontein te verlê om die volgende roete te volg:—

Van 'n punt op die oostelike grens van die stedelike gebied van Grootfontein oor die plase Hangover 773, Kranzfontein 753, Felsenquell 2, Strydfontein 1, Kalkfontein 732 en Gedeelte 6 genoem Smitsdeel van Berg Aukas 593 tot waar dit aansluit by hoofpad 8, seksie 2, by 'n punt op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die voorgestelde pad aandui, lê by die kantore van die landdros te Grootfontein en die Hoof Paaie-Ingenieur, Windhoek, ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde verlegging skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

H. J. M. WILLIAMSON,
Hoof Paaie-Ingenieur,
Windhoek.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Paaie van Otjiwarongo dit wenslik ag dat —

(a) die volgende gedeeltes van ou grootpad 57 gesluit word:

(i) Van 'n punt op die nuwe grootpad 57 op die plaas Laerplaas 162 oor die plase Laerplaas 162 en Samoa 163 tot by 'n punt naby die suidelike grens van laasgenoemde plaas; en

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that it is deemed desirable to deviate a portion of trunk road 8, section 2, in the Grootfontein district along the following route:—

From a point on the eastern boundary of the urban area of Grootfontein across the farms Hangover 773, Kranzfontein 753, Felsenquell 2, Strydfontein 1, Kalkfontein 732, and Portion 6 called Smitsdeel of Berg Aukas 593 to where it connects with trunk road 8, section 2, at a point on the last-mentioned farm.

A sketch indicating the position of the proposed road may be seen at the offices of the magistrate at Grootfontein and the Chief Roads Engineer, Windhoek.

Interested persons may lodge their objections to the above deviation in writing with me within two months of publication hereof.

H. J. M. WILLIAMSON,
Chief Roads Engineer,
Windhoek.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Otjiwarongo deems it desirable that —

(a) the following portions of the old main road 57 be closed:

(i) From a point on the new trunk road 57 on the farm Laerplaas 162 across the farms Laerplaas 162 and Samoa 163 to a point near the southern boundary of the last-mentioned farm; and

- (ii) van 'n punt waar distrikspad 2404 dit kruis op die plaas Ondekaremba Súd 219 oor die plase Ondekaremba Súd 219, Toekoms 220, Winterhoek 221 en Friesland 229 tot by 'n punt waar dit aansluit by die nuwe grootpad 57 op laasgenoemde plaas;
- (b) 'n gedeelte van ou grootpad 57 verlaag word in status na dié van distrikspad van 'n punt naby die suidelike grens van die plaas Samoa 163 oor die plase Samoa 163, Moravia-skoolplaas 448, Moravia 177, Moravia-skoolplaas 448, Colorado 178 en Olympia 179 tot waar distrikspad 2475 daarby aansluit by 'n punt op laasgenoemde plaas;
- (c) 'n gedeelte van ou grootpad 57 verlaag word in status na dié van plaaspad vanwaar distrikspad 2475 daarby aansluit by 'n punt op die plaas Olympia 179 oor die plase Olympia 179, Okotjitu 214 en Ondekaremba Súd 219 tot waar dit aansluit by distrikspad 2404 by 'n punt op laasgenoemde plaas;
- (d) 'n gedeelte van distrikspad 2404 gesluit word van 'n punt op die westelike grens van die plaas Dei Gratia 389 oor die plase Dei Gratia 389, Gedeelte 1 van Dei Gratia 389, Corrigenda 388, Welgeluk 386, Okasirona 371, Osire Nord 216 en Osire Súd 217 tot waar dit die nuwe grootpad 57 kruis by 'n punt op laasgenoemde plaas;
- (e) 'n gedeelte van distrikspad 2404 verlaag word in status na dié van plaaspad van 'n punt op die nuwe grootpad 57 op die plaas Osire Súd 217 oor die plase Osire Súd 217 en Schletwein 218 tot waar dit aansluit by distrikspad 2459 by 'n punt op laasgenoemde plaas;
- (f) 'n gedeelte van distrikspad 2454 gesluit word van 'n punt in die noordwestelike hoek van die plaas Osonjiva 38 oor die plase Osonjiva 38, Welgeluk 386, Penwood 385, Ondiri 379 en Moravia-skoolplaas 448 tot by 'n punt waar plaaspad 2471 daarby aansluit op die laasgenoemde plaas;
- (g) 'n gedeelte van distrikspad 2454 verlaag word in status na dié van plaaspad van 'n punt waar plaaspad 2471 daarby aansluit op die plaas Moravia-skoolplaas 448 oor die plaas Moravia-skoolplaas 448 tot waar dit aansluit by die ou grootpad 57 by 'n punt op genoemde plaas.
- (h) distrikspad 2476 gesluit word van 'n punt waar dit aansluit by distrikspad 2404 op die plaas Corrigenda 388 oor die plase Corrigenda 388 en Osonjiva 38 tot waar dit aansluit by distrikspad 2454 by 'n punt op laasgenoemde plaas;
- (i) 'n gedeelte van plaaspad 2449 gesluit word van 'n punt naby die westelike grens van die plaas Dei Gratia 389 oor die plaas Dei Gratia 389 tot waar dit aansluit by distrikspad 2404 by 'n punt op genoemde plaas;
- (j) 'n distrikspad geproklameer word van 'n punt op distrikspad 2404 in die noordwestelike hoek van die plaas Dei Gratia 389 oor die plase Dei Gratia 389, Gedeelte 1 van Dei Gratia 389, Corrigenda 388, Osonjiva 38, Welgeluk 386, Penwood 385, Ondiri 379 en Colorado Ost 378 tot waar dit aansluit by die nuwe grootpad 57 by 'n punt op laasgenoemde plaas; en
- (k) 'n distrikspad geproklameer word van 'n punt naby die suidelike grens van die plaas Samoa 163 oor die plaas Samoa 163 tot waar dit aansluit by die nuwe grootpad 57 by 'n punt op genoemde plaas.
- (ii) from a point where district road 2404 crosses it on the farm Ondekaremba Súd 219 across the farms Ondekaremba Súd 219, Toekoms 220, Winterhoek 221 and Friesland 229 to where it connects with the new main road 57 at a point on the last-mentioned farm;
- (b) a portion of the old main road 57 be lowered in status to that of district road from a point near the southern boundary of the farm Samoa 163 across the farms Samoa 163, Moravia-skoolplaas 448, Moravia 177, Moravia-skoolplaas 448, Colorado 178 and Olympia 179 to where district road 2475 connects with it at a point on the last-mentioned farm;
- (c) a portion of the old main road 57 be lowered in status to that of farm road from a point where district road 2475 connects with it on the farm Olympia 179 across the farms Olympia 179, Okotjitu 214 and Ondekaremba Súd 219 to where it connects with district road 2404 at a point on the last-mentioned farm;
- (d) a portion of district road 2404 be closed from a point on the western boundary of the farm Dei Gratia 389 across the farms Dei Gratia 389, Portion 1 of Dei Gratia 389, Corrigenda 388, Welgeluk 386, Okasirona 371, Osire Nord 216 and Osire Súd 217 to where it connects with the new main road 57 at a point on the last-mentioned farm;
- (e) a portion of district road 2404 be lowered in status to that of farm road from a point on the new main road 57 on the farm Osire Súd 217 across the farms Osire Súd 217 and Schletwein 218 to where it connects with district road 2459 at a point on the last-mentioned farm;
- (f) a portion of district road 2454 be closed from a point in the northwestern corner of the farm Osonjiva 38 across the farms Osonjiva 38, Welgeluk 386, Penwood 385 Ondire 379 and Moravia-skoolplaas 448 to where farm road 2471 connects with it at a point on the last-mentioned farm;
- (g) a portion of district road 2454 be lowered in status to that of farm road from a point where farm road 2471 connects with it on the farm Moravia-skoolplaas 448 across the farm Moravia-skoolplaas 448 to where it connects with the old main road 57 at a point on the said farm;
- (h) district road 2476 be closed from a point where district road 2404 connects with it on the farm Corrigenda 388 across the farms Corrigenda 388 and Osonjiva 38 to where it connects with district road 2454 at a point on the last-mentioned farm;
- (i) a portion of farm road 2449 be closed from a point near the western boundary of the farm Dei Gratia 389 across the farm Dei Gratia 389 to where it connects with district road 2404 at a point on the said farm;
- (j) a district road be proclaimed from a point on district road 2404 in the northwestern corner of the farm Dei Gratia 389 across the farms Dei Gratia 389, Portion 1 of Dei Gratia 389, Corrigenda 388, Osonjiva 38, Welgeluk 386, Penwood 385, Ondire 379 and Colorado Ost 378 to where it connects with the new main road 57 at a point on the last-mentioned farm; and
- (k) a district road be proclaimed from a point near the southern boundary of the farm Samoa 163 across the farm Samoa 163 to where it connects with the new main road 57 at a point on the said farm.

'n Skets wat die ligging van die paaie by benadering aandui, lê by die kantoor van die landdros te Otjiwarongo ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde sluitings, proklamerings en verlagings in status skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

J. J. OLIVIER,
Landdros en Voorsitter van die
Padraad, Otjiwarongo.

A sketch indicating the approximate positions of the roads may be seen at the office of the magistrate at Otjiwarongo.

Interested persons may lodge their objections to the above closings, proclamations and lowerings in status in writing with me within two months of publication hereof.

J. J. OLIVIER,
Magistrate and Chairman of
the Roads Board, Otjiwarongo.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TB/65 (M687).
 2. H. A. M. Botha. WINDHOEK. Oordrag vanaf Parision Transport.
 3. Vier voertuie.
 4. (a) Goedere ten behoeve van blankes.
 5. (a) Binne die Landdrosdistrik van Windhoek (gereelde diens pro-forma).
 4. (b) Sand, klip, grond, kraalmis, vuurmaakhout en stene ten behoeve van blankes.
 5. (b) Binne die Landdrosdistrik van Windhoek.
1. TN/37 (M981).
 2. Norman de Jager. TSUMEB. Bykomende voertuig.
 3. Een — $\frac{1}{4}$ Ton Bakkie.
 4. (a) Eie goedere en goedere ten behoeve van LTA (SWA) (Pty) Ltd., vir eie gebruik en vir gebruik van LTA (SWA) (Pty) Ltd., op bou- en ingenieurs kontrakteurs persele.
 5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf genoemde persele geleë binne S.W.A. en na en vanaf sulke persele vanaf en na die naaste spoorwegstasie of sylyn watter ookal die naaste is aan die gemelde persele.
 4. (b) Eie bou- en ambagsgereedskap en steierwerke vir eie gebruik van LTA (SWA) (Pty) Ltd., eie werksmense en werksmense van LTA (SWA) (Pty) Ltd., in die loop van hulle diens (kosteloos) sowel as kampoerusting en die van LTA (SWA) (Pty) Ltd., vir gebruik deur sulke werksmense alleenlik en nie te verkoop nie, en eie voorafvervaardigde huise vir gebruik deur beide firmas.
 5. (b) Vanaf een bou- en ingenieurs kontrakteursperseel van LTA (SWA) (Pty) Ltd., en die van Norman de Jager (Pty) Ltd., onderskeidelik na 'n ander perseel binne S.W.A.
 4. (c) Eie bou- en ingenieurs kontrakteurs gereedskap vir eie gebruik en vir gebruik deur LTA (SWA) (Pty) Ltd.
 5. (c) Vanaf een boupersseel van Norman de Jager (Pty) Ltd., en die van LTA (SWA) (Pty) Ltd., onderskeidelik na 'n ander binne S.W.A.
 4. (d) Eie defektiewe bou- en ingenieurs kontrakteurs masjinerie en toepaslike toebehore vir dringende herstel en die van LTA (SWA) (Pty) Ltd., vir dieselfde doel en nie ter aanvulling van voorraad nie.
 5. (d) Vanaf bou- en ingenieurs kontrakteurs persele van Norman de Jager (Pty) Ltd., geleë binne S.W.A. regstreeks na punte binne daardie gebied waar dit dringend herstel moet word en na herstel terug na gemelde persele vanwaar dit vervoer is vir herstel.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TB/65 (M687).
 2. H. A. M. Botha. WINDHOEK. Transfer from Parision Transport.
 3. Four vehicles.
 4. (a) Goods on behalf of whites.
 5. (a) Within the Magisterial district of Windhoek. (Regular service pro-forma).
 4. (b) Sand, stone, soil, kraal manure, fire wood and bricks on behalf of whites.
 5. (b) Within the Magisterial district of Windhoek.
1. TN/37 (M981).
 2. Norman de Jager. TSUMEB. Additional vehicle.
 3. One $\frac{1}{4}$ Ton Pick-up.
 4. (a) Own goods and goods on behalf of LTA (SWA) (Pty) Ltd., for own use and use of LTA (SWA) (Pty) Ltd., only on Building and Civil Engineering Contractor sites.
 5. (a) Within a radius of 30 miles from such Building and Civil Engineering Contractor sites situated within S.W.A. and to or from such Contractor sites from or to the railway station or siding whichever happens to be the nearest to such Building sites and Civil Engineering Contractor sites.
 4. (b) Own plant, tools of trade and scaffolding for own use and for use by LTA (SWA) (Pty) Ltd., and own employees and employees of LTA (SWA) (Pty) Ltd., in the course of their employment (free of charge), as well as own camping equipment and that of LTA (SWA) (Pty) Ltd., for use by such employees only, and not for sale, and own pre-fabricated houses for use by both firms.
 5. (b) From one building site and Civil Engineering Contractor site of LTA (SWA) (Pty) Ltd., and that of Norman de Jager (Pty) Ltd., respectively to another within S.W.A.
 4. (c) Own building and Civil Engineering Contractors plant for own use and use by LTA (SWA) (Pty) Ltd.
 5. (c) From one building and Civil Engineering Contractor site of Norman de Jager (Pty) Ltd., and that of LTA (SWA) (Pty) Ltd., respectively to another within S.W.A.
 4. (d) Own defective and Civil Engineering Contractors Machinery and appropriate accessories for urgent repairs and that of LTA (SWA) (Pty) Ltd., for the same purpose and not for replenishment of stock.
 5. (d) From Building and Civil Engineering Contractor sites of Norman de Jager (Pty) Ltd., and that of LTA (SWA) (Pty) Ltd., situated within S.W.A. direct to points within that area where it is to be urgently repaired and again after repair back to the building and Civil Engineering Contractor sites from where it has been conveyed for repair.

4. (e) Spesifieke besendings van Norman de Jager (Pty) Ltd., en die van LTA (SWA) (Pty) Ltd., vir regstreekse installering op spesifieke bou-persele alleenlik (en nie te verkoop of ter aanvulling van voorraad nie) van eie asbesgeute, sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglasuitrusting, winkelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, houtlyswerk, houttraliewerk, portretraamlyswerk, asbesbord, houtveselbord, holkroonlyste, mamerblaai, geute en afleipype, tesame met nie meer dan 100 lbs. in gewig per enkel rit vir elke firma van die nodige toepaslike bybehore wat benodig word om die installering van die artikels wat in hierdie paragraaf gemeld word te voltooi. Gemelde goedere mag nie op pad na die bestemming of by die bestemming verkoop word nie.
 4. (e) Specific consignments of Norman de Jager (Pty) Ltd., and that of LTA (SWA) (Pty) Ltd., for direct installation at particular Building sites only (and not for augmentation of stock or for resale) of own asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass, window glass fittings, wooden windows, shop windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice work, picture frame mouldings, asbestos board, wooden fibre board, cornices, marble sheets, guttering and down pipes together with not more than 100 lbs., in weight per any one trip per firm of the necessary relative fittings required to complete the installation of the articles mentioned in this paragraph. Such goods may not be sold, en route or at destination.
 5. (e) Vanaf die houer van hierdie Motortransportsertifikaat se plek van besigheid te Tsumeb en die plek van besigheid van LTA (SWA) (Pty) Ltd., te Windhoek onderskeidelik geleë binne 'n omtrek van 150 myl vanaf hierbo gemelde plekke van besigheid onderhewig aan die voorwaarde dat geen vervoer vanaf Tsumeb na Windhoek en omgekeerd, onderneem word nie.
 5. (e) From the holder of this Motor Carrier Certificate's place of business at Tsumeb and the place of business of LTA (SWA) (Pty) Ltd., at Windhoek respectively situated within a radius of 150 miles from the aforementioned places of business respectively, subject to the condition that no conveyance be undertaken from Tsumeb to Windhoek and Vice Versa.
-
1. TF/24 (M14).
 2. J. J. Fourie. MARIENTAL. Oordrag vanaf W. C. le Roux.
 3. Een ¾ Ton Bakkie.
 4. Vars vrugte en vars groente.
 5. Binne 'n omtrek van 350 myl vanaf Mariental Poskantoor.
 1. TF/24 (M14).
 2. J. J. Fourie. MARIENTAL. Transfer from W. C. le Roux.
 3. One ¾ Ton Pick-up.
 4. Fresh fruit and fresh vegetables.
 5. Within a radius of 350 miles from Mariental Post Office.
-
1. TR/7 (M977).
 2. T. R. Robinson. WALVISBAAL. Bykomende magtiging.
 3. Een 12½ Ton Vragmotor.
 4. Sand.
 5. Vanaf Swakopmund na Walvisbaai.
 1. TR/7 (M977).
 2. T. R. Robinson. WALVIS BAY. Additional authority.
 3. One 12½ Ton Truck.
 4. Sand.
 5. From Swakopmund to Walvis Bay.
-
1. TO/3 (M969).
 2. Outjo Creamery and Cheese Factory. OUTJO. Nuwe aansoek.
 3. Een 4 Ton Vragmotor.
 4. (a) Eie melk.
 5. (a) Vanaf die fabriek na plase: Prosit 231, Mahlzeit 230, Borwa 123, Luisenthal 114, Goreis 122, Bergveld 239, Hillendale 116, Canasnoord 119, en leë teruggestuurde melkkanne op die terugreis.
 1. TO/3 (M969).
 2. Outjo Creamery and Cheese Factory. OUTJO. New application.
 3. One 4 Ton Truck.
 4. (a) Own milk.
 5. (a) From the factory to farms: Prosit 231, Mahlzeit 230, Borwa 123, Luisenthal 114, Goreis 122, Bergveld 239, Hillendale 116, Canasnoord 119 and empty containers on the return journey.
-
1. TM/63 (M970).
 2. D. J. Meyer. OUTJO. Nuwe aansoek.
 3. Een 5 Ton Vragmotor.
 4. Melk ten behoeve van Outjo Creamery and Cheese Factory.
 5. Vanaf die fabriek na plase: Clifton 343, Grosvenor 346, Waverly 347, Weinbly 203, Woodholme 202, Jobos 169, Naribus 166 en leë teruggestuurde melkkanne op die terugreis.
 1. TM/63 (M970).
 2. D. J. Meyer. OUTJO. New application.
 3. One 5 Ton Truck.
 4. Milk on behalf of Outjo Creamery and Cheese factory.
 5. From the factory to farms: Clifton 343, Grosvenor 346, Waverly 347, Weinbly 203, Woodholme 202, Jobos 169, Naribus 166 and empty containers on the return journey.
-
1. TP/37 (M938).
 2. A. J. F. Pretorius. OTJIWARONGO. Nuwe aansoek.
 3. Een 7 Ton Vragmotor.
 4. Goedere ten behoeve van blankes.
 5. Vanaf Tweedrag na plase: Pro-Des 432, Vaalwater 404, Mara, Dia Papel, Klarwater 437, Okmanduba 261, Okatjise 245, Klein Okatjeru 256, Vredendal 257, Heimbrechts 246, Okatjuolo, Okatjeru 233, Friesland, Hieromtrent, Osire Polisiestasie, Olimpia, Perisinlaan, Moravia en na Otjiwarongo en terug vanaf Otjiwarongo na Tweedrag oor genoemde plase.
 1. TP/37 (M938).
 2. A. J. F. Pretorius. OTJIWARONGO. New application.
 3. One 7 Ton Truck.
 4. Goods on behalf of whites.
 5. From Tweedrag to farms: Pro Des 432, Vaalwater 404, Mara, Dia Papel, Klarwater 437, Okamanduba 261, Okatjise 245, Klein Okatjeru 256, Vredendal 257, Heimbrechts 246, Okatjuolo, Okatjeru 233, Friesland, Hieromtrent 231, Osirie Police station, Olimpia, Perisinlaan, Moravia and to Otjiwarongo to Tweedrag via farms mentioned.
-
1. TS/104 (M10).
 2. F. J. Smith. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een voertuig aangekoop te word.
 4. Koper-erts.
 5. Vanaf plase in die Rehoboth gebied na O'kiep.
 1. TS/104 (M10).
 2. F. J. Smith. WINDHOEK. New application.
 3. One vehicle to be purchased.
 4. Copper Ore.
 5. From farms within the Rehoboth area to O'Kiep.

1. TL/53 (M4).
2. Laerskool Westdene. KEETMANSHOOP. Nuwe aansoek.
3. Een bus aangekoop te word.
4. Blanke georganiseerde geselskappe (skoliere) tesame met toesighouers.
5. Vanaf Keetmanshoop na punte binne S.W.A. en die R.S.A.

1. TS/105 (M12).
2. W. T. Schmidt. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een 5 Sitplek Motorkar.
4. Nie meer dan 5 nie-blanke passasiers tesame met hul persoonlike besittings.
5. 'tussen Khomasdal en Windhoek.

1. TR/37 (M992).
2. W.A. Retief. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
4. (a) Nie-blanke werknemers (kosteloos).
5. (a) Vanaf Katutura en Khomasdal na Pionierspark (werksplek) en terug asook binne die munisipale gebied van Windhoek.
4. (b) Eie ambagsgereedskap en bou-toerusting.
5. (b) Binne die munisipale gebied van Windhoek.

1. TV/73 (M993).
2. C. J. van der Merwe. KEETMANSHOOP. Nuwe aansoek.
3. Een 10 Ton Vragmotor.
Een 7 Ton Vragmotor.
4. Lewende hawe.
5. Van plaas tot plaas, vanaf plase na vendusies, vanaf vendusies na plase en vanaf vendusies en plase na die naaste spoorwegstasie-, sylyn-, halte, binne die Landdrostrik van Keetmanshoop, Mariental, Maltahöhe, Bethanie en Warmbad.

1. TB/86 (M972).
2. E. O. Barnes. WALVISBAAI. Nuwe aansoek.
3. Een 2 Ton Vragmotor.
4. Eie werkmense (kosteloos).
5. Tussen die Kleurlingwoonbuurt en hul werksplekke binne 'n omtrek van 30 (dertig) myl vanaf Walvisbaai.

1. TR/32 (M978).
2. G. Romahn. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een 1 Ton Vragmotor.
4. Eie nie-blanke werknemers (kosteloos).
5. Vanaf die eerste verkeersirkel te Katutura na eie werksplekke binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.

1. HK/24 (M989).
2. Imanuel Kauvee. OMARURU. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig aangekoop te word.
4. Nie-blanke passasiers.
5. Binne 'n omtrek van 5 myl vanaf Hoofposkantoor Omaruru.

1. TK/98 (M7).
2. T. H. Sweetnam. GOBABIS. Bykomende voertuig.
3. Een Bus.
4. Nie-blanke passasiers.
5. (i) Vanaf nuwe Lokasie hoofingang oor Kerkstraat, Hoofweg, Voortrekkerstraat, Kruising Voortrekker- en Smutsstrate tot by Kruising Kerkstraat en terug na Hoofingang oor Kerkstraat. Afstand 4 myl.
- (ii) Vanaf Hoofingang ou Lokasie, Smutsstrate, Kerkstraat tot by die Kruising en met Kerkstraat tot by Kruising hoofweg en Voortrekkerstraat en met Voortrekkerstraat tot by kruising Smutsstrate en met Smutsstrate terug tot ingang van ou Lokasie. Afstand 2.5 myl.

1. TL/53 (M4).
2. Laerskool Westdene. KEETMANSHOOP. New application.
3. One bus to be purchased.
4. White organised parties (scholars) together with supervisors.
5. From Keetmanshoop to points within S.W.A. and the R.S.A.

1. TS/105 (M12).
2. W. T. Schmidt. WINDHOEK. New application.
3. One 5 Seater Motor Car.
4. Not more than 5 non-white passengers together with their personal luggage.
5. Between Khomasdal and Windhoek.

1. TR/37 (M992).
2. W. A. Retief. WINDHOEK. New application.
4. (a) Non-white employees (free of charge).
5. (a) From Katutura and Khomasdal to Pioniers Park (working place) and back as well as in the Municipal area of Windhoek.
4. (b) Own tools of trade and building equipment.
5. (b) Within the municipal area of Windhoek.

1. TV/73 (M993).
2. C. J. van der Merwe. KEETMANSHOOP. New application.
3. One 10 Ton Truck.
One 7 Ton Truck.
4. Livestock.
5. From farm to farm, from farms to auctions, from auctions to farms and from auctions and farms to the nearest railway station, siding, halt within the magisterial district of Keetmanshoop, Mariental, Maltahöhe, Bethanie and Warmbad.

1. TB/86 (M972).
2. E. O. Barnes. WALVIS BAY. New application.
3. One 2 Ton Truck.
4. Own employees (free of charge).
5. Between the coloured township and working sites within a radius of 30 (thirty) miles from Walvis Bay.

1. TR/32 (M978).
2. G. Romahn. WINDHOEK. New application.
3. One 1 Ton Truck.
4. Own non-white employees (free of charge).
5. From the first traffic circle at Katutura to own working premises within the municipal area of Windhoek and return.

1. HK/24 (M989).
2. Imanuel Kauvee. OMARURU. New application.
3. One vehicle to be purchased.
4. Non-white passengers.
5. Within a radius of 5 miles from General Post Office Omaruru.

1. TK/98 (M7).
2. T. H. Sweetnam. GOBABIS. Additional vehicle.
3. One Bus.
4. Non-white passengers.
5. (i) From the new location main entrance via Church Street, Main Road, Voortrekker Street, intersection Voortrekker Street and Smuts Street up until crossing of Church Street and back to the main entrance via Church Street. Distance 4 miles.
- (ii) From the main entrance, old Location, Smuts Street, Church Street up until crossing and down Church Street to the crossing of Main Road and Voortrekker Street down Voortrekker Street as far as crossing at Smuts Street and down Smuts Street back as far as the entrance of old location. Distance 2.5 miles.

TYDTAFEL/TIME TABLE.

MAANDAE TOT VRYDAE UITGESLUIT PUBLIEKE VAKANSIEDAE/MONDAYS TO FRIDAYS EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS.

Vertrek vanaf/Depart from Nuwe Lokasie/New Location	Vertrek vanaf/Depart from H/v Voortrekker-Smutsstrate/Con. Voortrekker-Smuts Streets	Vertrek vanaf/Depart from Ou Lokasie/Old Location
5.00 vm./a.m.	5.23 vm./a.m.	—
5.36 vm./a.m.	5.59 vm./a.m.	—
6.11 vm./a.m.	6.34 vm./a.m.	—
6.47 vm./a.m.	7.10 vm./a.m.	7.23 vm./a.m.
	7.36 vm./a.m.	7.49 vm./a.m.
	8.00vm./a.m.	
9.00 vm./a.m.	9.23 vm./a.m.	9.36 vm./a.m.
	9.49 vm./a.m.	
10.03 vm./a.m.	10.26 vm./a.m.	10.39 vm./a.m.

Vertrek vanaf/Depart from Voortrekker-Smutsstrate/Voortrekker-Smuts Streets	Vertrek vanaf/Depart from Nuwe Lokasie/New Location	Vertrek vanaf/Depart from Ou Lokasie/Old Location
1.05 nm./p.m.	1.27 nm./p.m.	1.51 nm./p.m.
1.39 nm./p.m.	2.15 nm./p.m.	
2.30 nm./p.m.	—	2.49 nm./p.m.
2.37 nm./p.m.	—	6.34 nm./p.m.
2.59 nm./p.m.	—	7.36 nm./p.m.
5.45 nm./p.m.	6.08 nm./p.m.	—
6.21 nm./p.m.	—	—
6.47 nm./p.m.	7.10 nm./p.m.	—
7.23 nm./p.m.		
7.47 nm./p.m.		

SATERDAE UITGESLUIT PUBLIEKE VAKANSIEDAE/SATURDAYS EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS.

Vertrek vanaf/Depart from Nuwe Lokasie/New Location	Vertrek vanaf/Depart from H/v Voortrekker-Smutsstrate/Con. Voortrekker-Smuts Streets	Vertrek vanaf/Depart from Ou Lokasie/Old Location
5.00 vm./a.m.	5.23 vm./a.m.	—
5.36 vm./a.m.	5.59 vm./a.m.	—
6.11 vm./a.m.	6.34 vm./a.m.	—
6.47 vm./a.m.	7.10 vm./a.m.	7.23 vm./a.m.
	7.36 vm./a.m.	7.49 vm./a.m.
	8.00 vm./a.m.	

Vertrek vanaf/Depart from H/v Voortrekker-Smutsstrate/Con. Voortrekker-Smuts Streets.	Vertrek vanaf/Depart from Nuwe Lokasie/New Location	Vertrek vanaf/Depart from Ou Lokasie/Old Location
1.05 nm./p.m.	1.27 nm./p.m.	1.51 nm./p.m.
1.39 nm./p.m.	—	
2.03 nm./p.m.	2.15 nm./p.m.	2.49 nm./p.m.
2.37 nm./p.m.	—	—
2.59 nm./p.m.	—	—

SONDAE, PUBLIEKE VAKANSIEDAE/SUNDAYS, PUBLIC HOLIDAYS.

Vertrek vanaf/Depart from Nuwe Lokasie/New Location	Vertrek vanaf/Depart from Hospital/Hospitaal
1.30 nm./p.m.	4.30 nm./p.m.
5.15 nm./p.m.	—

Tarief/Scale

5c per passasier 5c per passenger.

3c per kind onder 12 jaar/3c per child under 12 years.

1. TF/5 (M983).
2. Meubelverpakkers en Vervoerders. WINDHOEK. Bykomende voertuig.
3. Een Sleepwa.
4. Eie goedere.
5. (a) Binne 'n omtrek van 30 (dertig) myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Goedere.
5. (b) Binne 'n omtrek van 30 (dertig) myl vanaf Windhoek Hoofposkantoor (Gereelde diens pro-forma).
4. (c) Meubels.
5. (c) Vanaf 'n winkel of ander plek van verkoop na pri-vaat woonhuise binne 'n omtrek van 150 (een honderd en vyftig) myl vanaf Windhoek Hoofposkantoor.

1. TF/5 (M983).
2. Meubelverpakkers en Vervoerders. WINDHOEK. Additional vehicle.
3. One Trailer.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a radius of 30 (thirty) miles from own place of business at Windhoek.
4. (b) Goods.
5. (b) Within a radius of 30 (thirty) miles from General Post Office Windhoek (Regular service — Pro forma).
4. (c) Furniture.
5. (c) Furniture from a shop or any other place of purchase to private residences within a radius of 150 (one hundred and fifty) miles from Windhoek General Post Office.

4. (d) Meubels.
5. (d) Binne 'n omtrek van 30 (dertig) myl vanaf houër se plek van besigheid te Windhoek.
4. (e) Onderdele en die nodige gereedskap vir die dringende herstel van eie voertuie wat onderweg defek geraak het.
5. (e) Binne die Republiek van Suid-Afrika en die S.W.A.
4. (f) Bona fide huistrekke.
5. (f) Van een woonhuis na 'n ander woonhuis en vanaf een woonhuis na 'n plek van opberging of vanaf 'n plek van opberging na 'n woonhuis of vanaf 'n plek van opberging na 'n ander plek van opberging, binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

1. TK/63 (M959).
2. Silas P. Kuejo. ONDANGUA. Bykomende voertuig.
3. Een 12½ Ton Vragmotor.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n omtrek van 30 (dertig) myl vanaf eie plek van besigheid te Ondangua.
4. (b) Eie goedere.
5. (b) Vanaf en na Tsumeb spoorwegstasie na en vanaf eie plek van besigheid te Ondangua.
4. (c) Eie mandjies, dromme, matte en houtsniewerk vir smousdoeleindes en nie ter aanvulling van voorrade of ter aflewering aan 'n besigheid nie.
5. (c) Vanaf Ondangua na Tsumeb, Otavi, Otjiwarongo, Okahandja, Windhoek, Rehoboth, Mariental, Keetmanshoop, Luderitz, Swakopmund en Walvisbaai.
4. (d) Eie mandjies, dromme, matte en houtsniewerk.
5. (d) Vanaf punte geleë binne die Okavango Naturelle gebied na Ondangua direk.
4. (e) Nie-blanke begrafnisgeselskappe op enige dag van die week op voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na aankoms by die bestemming 'n aanvang neem.
5. (e) Vanaf punte binne Ovamboland wat binne 150 myl vanaf Ondangua Poskantoor geleë is na punte binne Ovamboland wat binne 150 myl vanaf Ondangua Poskantoor geleë is en terug.
4. (f) Nie-blanke georganiseerde Kerk- en sportgeselskappe op Saterdag, Sondag en Openbare Vakansiedae, onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis met dieselfde geselskap binne 24 uur na aankoms by die bestemming 'n aanvang neem.
5. (f) Vanaf punte binne Ovamboland wat binne 150 (een honderd en vyftig) myl vanaf Ondangua Poskantoor geleë is en terug.

1. TR/38 (M15).
2. H. G. Reucs. GOCHAS. Nuwe aansoek.
3. Een 1 Ton Vragmotor.
4. (a) Eie bougereedskap (vir eie gebruik alleenlik).
5. (a) Binne die munisipale gebied van Mariental.
4. (b) Kleurling georganiseerde geselskappe.
5. (b) Binne die Landdrostdistrik van Mariental.

1. TC/30 (M250).
2. C. J. Coetzee. WINDHOEK. Wysiging van roete.
3. Vyf Busse.
4. Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
5. 'n Voorbeeld van die gewysigde roetes is in die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek ter insae.

1. HK/9 & HS/3 (M955).
2. W. B. Kavari. WINDHOEK. Oordrag vanaf F. J. Smit.
3. Een Motorcar.
4. Nie meer dan 5 (vyf) nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings en voedsel bedoel vir hulle gebruik op bona fide taxi-ritte nie.
5. Binne die munisipale gebied van Windhoek.

4. (d) Furniture.
5. (d) Within a radius of 30 (thirty) miles from the holder's place of business at Windhoek.
4. (e) Spare parts and the necessary tools for the urgent repairs of own vehicles which have become defective en route.
5. (e) Within the Republic of South Africa and the S.W.A.
4. (f) Bona fide household removals.
5. (f) From one residence to another and from one residence to a place of storage or from a place of storage to a residence or from a place of storage to another, within the Republic of South Africa and South West Africa.

1. TK/63 (M959).
2. Silas P. Kuejo. ONDANGUA. Additional vehicle.
3. One 12½ Ton Truck.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a radius of 30 (thirty) miles from own place of business at Ondangua.
4. (b) Own goods.
5. (b) From and to the Railway Station at Tsumeb to and from own place of business at Ondangua.
4. (c) Own baskets, drums, mats and wood engravings for hawking purposes and not for supplementation of stocks or for delivery to any business concern.
5. (c) From Ondangua to Tsumeb, Otavi, Otjiwarongo, Okahandja, Windhoek, Rehoboth, Mariental, Keetmanshoop, Luderitz, Swakopmund and Walvis Bay.
4. (d) Own baskets, drums, mats and wood engravings.
5. (d) From points situated within the Okavango Native area direct to Ondangua.
4. (e) Non-white funeral parties any day of the week subject to the condition that the return journey be undertaken within 24 hours after the arrival at destination.
5. (e) From points within Ovamboland which fall within 150 miles from Ondangua General Post Office to points within Ovamboland situated within a radius of 150 miles from Ondangua General Post Office, and return.
4. (f) Non-white organised Church- and Sport parties on Saturdays, Sundays and Public Holidays, subject to the condition that the return journey be undertaken with the same party within 24 hours after arrival at destination.
5. (f) From points within Ovamboland situated within 150 (one hundred and fifty) miles from Ondangua Post Office and return.

1. TR/38 (M15).
2. H. G. Reucs. GOCHAS. New application.
3. One 1 Ton Truck.
4. (a) Own building plant (for own use only).
5. (a) Within the Municipal area of Mariental.
4. (b) Coloured organised parties.
5. (b) Within the Magisterial district of Mariental.

1. TC/30 (M250).
2. C. J. Coetzee. WINDHOEK. Amendment of route.
3. Five Buses.
4. Non-white passengers and their personal effects.
5. An example of the amended routes is available for perusal in the Office of the Local Road Transportation Board, Windhoek.

1. HK/9 & HS/3 (M955).
2. W. B. Kavari. WINDHOEK. Transfer from F. J. Smit.
3. One Motor car.
4. Not more than 5 (five) non-white passengers and their personal effects and food for their use on bona fide taxi-trips.
5. Within the municipal area of Windhoek.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 295/1942 gedateer 9 September 1942 ten gunste van MAGARIETHA MARIA VAN NIEKERK ten aansien van

SEKERE ERF No. 55,
GELEË in die Munisipaliteit van AUS in die distrik van LÜDERITZ,
GROOT vier-en-sewentig (74) are vyf-en-sewentig (75) vierkantmeters.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek binne vyf weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

GEDATEER te KEETMANSHOOP op hede die 8e dag van April 1968.

RISSIK & COX,
Prokureurs van aanvrager,
Posbus 90,
KEETMANSHOOP.

INSOLVENT ESTATE F. A. BAMBERGER, WHO TRADED AS BAMBERGER SLAGTEREI — GROOTFONTEIN.

PUBLIC AUCTION.

A Public Auction will be held at the Show Grounds, Grootfontein, on Friday 17th May, 1968, at 10 a.m. of the following:

- 32 Heads of Cattle and Calves
 - 1 Bull
 - 3 Pigs
- 55 Sheep
- 101 Goats
 - 1 1964 Volkswagen Sedan
 - 1 1963 Vauxall Station Wagon
 - 1 Ballutter Machine
 - 1 Electric Meat Mincer
- 2 Vacant Plots in the Municipality of Grootfontein.

For further particulars, apply to the auctioneers, Messrs. MICHAU & GERTENBACH, Tel. 28, Grootfontein.

The Trustee,
K. J. GERSTLE,
c/o Windhoek Trust Co.
(Pty) Ltd.,
Tel. 5641, P.O. Box 1954,
WINDHOEK.

PUBLIC AUCTION SALE.

INSOLVENT ESTATE J. H. OPPERMAN.

MASTER'S REFERENCE NO. INS. 832.

IMPORTANT PUBLIC SALE OF THAT WELL-KNOWN HOTEL KNOWN AS "THE ARANOS HOTEL", ARANOS.

Duly instructed by the Trustee of the Insolvent Estate of J. H. Opperman we shall sell by Public Auction the property known as the Aranos Hotel, Aranos on Friday, 10th May, 1968, at 11:00 a.m. at the property.

For further particulars contact either the Auctioneer or the Trustee.

AUCTIONEER:
Jan A. van den Berg,
Phone 8044, Windhoek.

TRUSTEE:
D. O'N. Mathews,
Trust & Mining Co. (Pty) Ltd.,
Phone 2486, Windhoek.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA LIMITED. STATEMENT OF UNCLAIMED MONIES AS AT 31ST DECEMBER, 1967 — IN TERMS OF SECTION 92 OF THE ADMINISTRATION OF ESTATES ACT NUMBER 24/1913.

Name.	Last known Address.	Date of last Transaction.	Amount.
Amon Gaoseb	P.O. Box 5492, Windhoek	12. 7.1962	R0-58
M. F. L. Geysers	P.O. Box 59, Windhoek	11.12.1962	R0-72
K. Issakar	P.O. Box 59, Windhoek	5. 5.1962	R1-00
A. Kausiona	P.O. Box 239, Windhoek	21. 5.1962	R6-74
N. Shikuambi	P.O. Box 258, Windhoek	10. 2.1962	R4-74

Accountant,
D. G. ODENDAAL.
Manager,
W. J. ROCHER.

PUBLIC AUCTION SALE.

ARANOS VULSTASIE (EDMS.) BEPERK. (IN LIQUIDATION).

Masters Reference No. CA. 270.

Duly instructed by the Liquidator we shall sell by Public Auction the movables belonging to the above Company consisting of office furniture and fittings, garage requisites etc., on the property known as Aranos Vulstasie (Edms.) Beperk, Aranos on Friday, 10th May, 1968, at 11.00 a.m.

For further particulars contact either the Auctioneer or Liquidator.

AUCTIONEER:
Jan A. van den Berg,
Phone 8044, Windhoek.

LIQUIDATOR:
D. O'N. Mathews,
Trust & Mining Co. (Pty) Ltd.,
Phone 2486, Windhoek.

AUCTION SALE.

INSOLVENT ESTATE H. N. BASSON TRADING AS SCHUHHAUS RISCH NACHF.

MASTER'S REF. NO. 839.

Large consignment of shoes will be sold by Public Auction. Venue, corner 9th Street and 11th Road, Walvis Bay. Date and Time, 3rd May, 1968 at 7.00 p.m., 4th May, 1968 at 10.00 a.m.

AUCTIONEER:
S. C. Theron,
P.O. Box 949,
WALVIS BAY.

TRUSTEE:
D. O'N. Mathews,
Trust & Mining Co. (Pty) Ltd.,
P.O. Box 1503,
WINDHOEK.